Gounod-Roméo et Juliette-1867


SIGILLVM ACADEMIAE HARVARDIANAE IN NOV · ANG ·
CHRISTO ET ECCLESIAE
VE RI TAS

QUATRIÈME ÉDITION

ROMÉO
ET
JULIETTE

OPÉRA EN CINQ ACTES

PAR

JULES BARBIER & MICHEL CARRÉ

MUSIQUE DE

CH. GOUNOD

UN FRANC



PARIS
MICHEL LÉVY FRÈRES, LIBRAIRES ÉDITEURS
RUE VIVIENNE, 2 BIS, ET BOULEVARD DES ITALIENS, 15
A LA LIBRAIRIE NOUVELLE

MDCCCLXVII

ROMÉO ET JULIETTE

OPÉRA

Représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre-Lyrique impérial, le 27 avril 1867

ROMÉO

ET

JULIETTE

OPÉRA EN CINQ ACTES

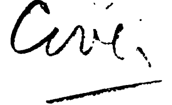
PAR

JULES BARBIER ET MICHEL CARRÉ

MUSIQUE DE

CHARLES GOUNOD

NOUVELLE ÉDITION





PARIS

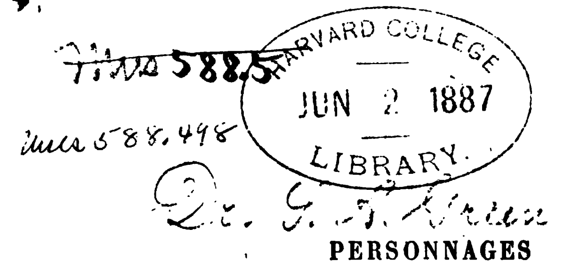
MICHEL LÉVY FRÈRES, LIBRAIRES ÉDITEURS

RUE VIVIENNE, 2 BIS, ET BOULEVARD DES ITALIENS, 15

A LA LIBRAIRIE NOUVELLE

—

1867



PERSONNAGES

CAPULET	MM.	TROY.
ROMÉO.		MICHOT.
FRÈRE LAURENT		CAZAUX.
TYBALT, neveu de Capulet . . .		PUGET.
PARIS		LAVESSIÈRE.
MERCUTIO } amis de Roméo .		BARRÉ.
BENVOLIO } amis de Roméo .		LEGRAND.
LE DUC DE VÉRONE		WARTEL.
GRÉGORIO, valet de Capulet. .		TROY JEUNE.
FRÈRE JEAN		NEVEU.
STÉFANO, page de Roméo . . .	Mlle	DARAM.
JULIETTE, fille de Capulet. . .	Mmes	MIOLAN-CARVALHO.
GERTRUDE, nourrice de Juliette.		DUCLOS.

DAMES ET SEIGNEURS DE VÉRONE, BOURGEOIS
SOLDATS, MOINES, PAGES ET VALETS.

La scène se passe à Vérone.

NOTA : La partition se trouve chez M. Choudens, éditeur de musique, rue Saint-Honoré, 265.

ROMÉO ET JULIETTE

PROLOGUE.

LE CHOEUR.

Vérone vit jadis deux familles rivales,
Les Montaigus, les Capulets,
De leurs guerres sans fin, à toutes deux fatales,
Ensanglanter le seuil de ses palais.
Comme un rayon vermeil brille en un ciel d'orage,
Juliette parut et Roméo l'aima;
Et tous deux oubliant le nom qui les outrage,
Un même amour les enflamma.
Sort funeste! aveugles colères!
Ces malheureux amants payèrent de leurs jours
La fin des haines séculaires
Qui virent naître leurs amours!

ACTE PREMIER.

Une galerie splendidement illuminée, chez les Capulets.

SCÈNE PREMIÈRE.

SEIGNEURS et DAMES, en dominos et masqués.

CHŒUR.

L'heure s'envole,
Joyeuse et folle;
Au passage il faut la saisir!
Cueillons les roses
Pour nous écloses
Dans la joie et dans le plaisir!

LES HOMMES.

Chœur fantasque
Des amours,
Sous le masque
De velours,
Ton empire
Nous attire
D'un sourire,
D'un regard!
Et, complice,
Le cœur glisse

Au caprice
Du hasard!

LES FEMMES.

Nuit d'ivresse!
Folle nuit!
L'on nous presse,
L'on nous suit!
Le moins tendre
Va se rendre,
Et se prendre
Dans nos rêts.
De la belle
Qui l'appelle
Tout révèle
Les attraits.

TOUS.

L'heure s'envole,
Joyeuse et folle;
Au passage il faut la saisir!
Cueillons les roses
Pour nous écloses
Dans la joie et dans le plaisir!

SCÈNE II.

LES MÊMES, TYBALT, PARIS.

Tybalt et Pâris entrent en scène, leur masque à la main.

TYBALT.

Eh bien! cher Pâris, que vous semble
De la fête des Capulets?

PARIS.

Richesse et beauté tout ensemble
Sont les hôtes de ce palais.

TYBALT.

Vous n'en voyez pas la merveille ;
Le trésor unique et sans prix
Qu'on destine à l'heureux Pâris.

PARIS.

Si mon cœur encore sommeille,
Le moment est proche où l'amour
Viendra l'éveiller à son tour.

TYBALT, souriant.

Il s'éveillera, je l'espère.
Regardez!.. la voici conduite par son père.

SCÈNE III.

LES MÊMES, CAPULET, JULIETTE.

Capulet entre en scène conduisant Juliette par la main. A son aspect tout le monde se démasque.

CAPULET.

Soyez les bienvenus, amis, dans ma maison!
A cette fête de famille
La joie est de saison!...
Pareil jour vit naître ma fille;
Mon cœur bat de plaisir encore en y songeant!..
Mais excusez ma tendresse indiscrète!

Présentant Juliette.

Voici ma Juliette!...
Accueillez-la d'un regard indulgent.

LES HOMMES, à demi-voix

Ah! qu'elle est belle!
On dirait une fleur nouvelle
Qui s'épanouit au matin!

LES FEMMES, de même.

Ah! qu'elle est belle!
Elle semble porter en elle
Toutes les faveurs du destin!..

TOUS, à demi-voix.

Ah! qu'elle est belle!

On entend le prélude d'un air de danse.

JULIETTE, à Capulet.

Écoutez!.. c'est le bruit des instruments joyeux
Qui nous appelle et nous convie...
Tout un monde enchanté semble naître à mes yeux,
Tout me fête et m'enivre, et mon âme ravie
S'élance dans la vie,
Comme un oiseau s'envole aux cieux!

CAPULET, à Pâris.

Eh bien! Pâris, faut-il vous dire
D'inviter ma fille?.. Mais quoi!
Vous ne m'entendez pas, je croi;
D'où vient ce front rêveur?

PARIS.

J'admire!

Il s'approche de Juliette qui cause avec Tybalt.

CAPULET, se tournant vers ses invités.

Allons, jeunes gens!
Allons, belles dames!
Aux plus diligents
Ces yeux pleins de flammes!

Nargue des censeurs
Qui grondent sans cesse!
Fêtez la jeunesse!...
Et place aux danseurs!...

Qui reste à sa place
Et ne danse pas
De quelque disgrâce
Fait l'aveu tout bas.
O regret extrême!
Quand j'étais moins vieux,
Je guidais moi-même
Vos ébats joyeux.
Les douces paroles
Ne me coûtaient rien.
Que d'aveux frivoles
Dont je me souvien!
Ô folles années
Qu'emporte le temps!
Ô fleurs du printemps
A jamais fanées!..

Allons! jeunes gens!
Allons! belles dames!
Aux plus diligents
Ces yeux pleins de flammes!
Nargue des censeurs
Qui grondent sans cesse!
Fêtez la jeunesse!
Et place aux danseurs!

LE CHŒUR.

Nargue des censeurs
Qui grondent sans cesse!

Fêtons la jeunesse!...
Et place aux danseurs!

Tout le monde s'éloigne et circule dans les galeries voisines. Juliette sort au bras de Pâris Capulet et Tybalt les suivent en causant. Roméo et Mercutio paraissent avec leurs amis.

SCÈNE IV.

ROMÉO, MERCUTIO, BENVOLIO, et quelques-uns de leurs amis.

MERCUTIO.

La place est libre, mes amis!
Pour un instant qu'il soit permis
D'ôter son masque!

ROMÉO.

Non!... non! vous l'avez promis;
Soyez prudents! nul ne doit nous connaître.
Quittons cette maison sans affronter son maître.

MERCUTIO.

Bah! si les Capulets sont gens à se fâcher,
C'est lâcheté de nous cacher,

Frappant sur son epée.

Car nous avons tous là de quoi leur tenir tête!

ROMÉO.

Mieux eût valu ne pas nous mêler à la fête!

MERCUTIO.

Pourquoi?

ROMEO.

J'ai fait un rêve!

MERCUTIO.

Ô présage alarmant!

La reine Mab t'a visité?

ROMÉO.

Comment?

MERCUTIO.

Mab, la reine des mensonges,
Préside aux songes;
Plus légère que le vent
Décevant,
A travers l'espace,
A travers la nuit,
Elle passe!...
Elle fuit!...

Son char, que l'atome rapide
Entraîne dans l'éther limpide,
Fut fait d'une noisette vide
Par Ver-de-Terre, le charron;
Les harnais, subtile dentelle,
Ont été découpés dans l'aile
De quelque verte sauterelle
Par son cocher, le moucheron;
Un os de grillon sert de manche
A son fouet, dont la mèche blanche
Est prise au rayon qui s'épanche
De Phœbé rassemblant sa cour;
Chaque nuit, dans cet équipage,
Mab visite sur son passage
L'époux qui rêve de veuvage,
Et l'amant qui rêve d'amour!

A son approche, la coquette
Rêve d'atours et de toilette;
Le courtisan fait la courbette;
Le poëte rime ses vers;
A l'avare, en son gîte sombre,
Elle offre des trésors sans nombre;
Et la liberté rit dans l'ombre
Au prisonnier chargé de fers!
Le soldat rêve d'embuscades,
De batailles et d'estocades;
Elle lui verse les rasades
Dont ses lauriers sont arrosés;
— Et toi qu'un soupir effarouche,
Quand tu reposes sur ta couche,
O vierge, elle effleure ta bouche,
Et te fait rêver de baisers!

Mab, la reine des mensonges,
Préside aux songes;
Plus légère que le vent
Décevant,
A travers l'espace,
A travers la nuit,
Elle passe!...
Elle fuit!...

ROMÉO.

Eh bien!... que l'avertissement
Me vienne de Mab ou d'un autre,
Sous ce toit qui n'est pas le nôtre,
Je me sens attristé d'un noir pressentiment.

MERCUTIO.

Ta tristesse, je le devine,

Est de ne pas trouver ici ta Rosaline;
Cent autres dans ce bal te feront oublier
Ton fol amour d'écolier!
Viens!...

ROMÉO, regardant au dehors.

Ah! voyez!...

MERCUTIO.

Quoi donc?

ROMÉO.

Cette beauté céleste
Qui semble un rayon dans la nuit!

MERCUTIO.

Le porte-respect qui la suit
Est d'une beauté... plus modeste!

ROMÉO.

O trésor digne des cieux!
Quelle clarté soudaine a dessillé mes yeux?
Je ne connaissais pas la beauté véritable!
Ai-je aimé jusqu'ici?...

MERCUTIO, en riant, à Benvolio et aux autres jeunes gens.

Bon! voilà Rosaline au diable!
Et nous avions prévu ceci!
On la congédie
Sans plus de souci;
Et la comédie
Se termine ainsi!

TOUS, moins Roméo, à demi-voix, et en riant.

On la congédie
Sans plus de souci;

Et la comédie
Se termine ainsi!

Mercutio entraîne Roméo, au moment où paraît Juliette suivie de Gertrude.

SCÈNE V.

JULIETTE, GERTRUDE.

JULIETTE.

Voyons, nourrice, on m'attend! parle vite!

GERTRUDE.

Respirez un moment!... est-ce moi qu'on évite,
Ou le comte Pâris que l'on cherche?

JULIETTE.

Pâris?

GERTRUDE.

Vous aurez là, dit-on, la perle des maris!

JULIETTE, riant.

Ah! ah! je songe bien vraiment au mariage!

GERTRUDE.

Par ma vertu! j'étais mariée à votre âge!

JULIETTE.

Non, non! je ne veux pas t'écouter plus longtemps;
Laisse mon âme à son printemps!...
Je veux vivre
Dans le rêve qui m'enivre
Longtemps encor!
Douce flamme,
Je te garde dans mon âme
Comme un trésor!

Cette ivresse
De jeunesse
Ne dure, hélas ! qu'un jour!
Puis vient l'heure
Où l'on pleure;
Le cœur cède à l'amour,
Et le bonheur fuit sans retour!
Loin de l'hiver morose
Laisse-moi sommeiller,
Et respirer la rose
Avant de l'èffeuiller!
Je veux vivre
Dans le rêve qui m'enivre
Longtemps encor!
Douce flamme,
Je te garde dans mon âme
Comme un trésor!

Grégorio paraît au fond et se rencontre avec Roméo.

SCÈNE VI.

LES MÊMES, GRÉGORIO, ROMÉO.

ROMÉO, à Grégorio, en lui montrant Juliette.

Le nom de cette belle enfant?

GRÉGORIO.

Vous l'ignorez?
C'est Gertrude!

GERTRUDE, se retournant.

Plaît-il?

GRÉGORIO, à Gertrude.

Très-gracieuse damo,
Pour lcs soins du souper je crois qu'on vous réclamo.

GERTRUDE.

C'est bien! me voici!

JULIETTE.

Va!

Gertrude sort avec Grégorio. Roméo arrête Juliette au moment où elle va sortir.

SCÈNE VII.

ROMÉO, JULIETTE.

ROMÉO.

De grâce, demeurez!

Il se démasque et prend la main de Juliette.

Ange adorable,
Ma main coupable
Profane, en l'osant toucher,
La main divine
Dont j'imagine
Que nul n'a droit d'approcher;
Voilà, je pense,
La pénitence
Qu'il convient de m'imposer :
C'est que j'efface
L'indigne trace
De ma main par un baiser!

JULIETTE.

Calmez vos craintes!
A ces étreintes

Du pèlerin prosterné
Les saintes même,
Pourvu qu'il aime,
Ont d'avance pardonné;

Retirant sa main.

Mais à sa bouche
La main qu'il touche
Doit prudemment refuser
Cette caresse
Enchanteresse
Qu'il implore en un baiser!

ROMÉO.

Les saintes ont pourtant une bouche vermeille.

JULIETTE.

Pour prier seulement.

ROMÉO.

N'entendent-elles pas la voix qui leur conseille
Un arrêt plus clément?

JULIETTE.

Aux prières d'amour leur cœur est insensible,
Même en les exauçant.

ROMÉO.

Exaucez donc mes vœux, et gardez impassible
Votre front rougissant!

Il baise la main de Juliette.

JULIETTE, *souriant.*

Ah! je n'ai pu m'en défendre;
J'ai pris le péché pour moi!

ROMÉO.

Pour apaiser votre émoi,
Vous plaît-il de me le rendre?

ENSEMBLE.

JULIETTE.

Non! je l'ai pris!... Laissez-le-moi!

ROMÉO.

Vous l'avez pris!...Rendez-le-moi!

SCÈNE VIII.

LES MÊMES, TYBALT.

ROMÉO.

Quelqu'un!

Il remet son masque.

JULIETTE.

C'est mon cousin Tybalt.

ROMÉO.

Eh! quoi! vous êtes?...

JULIETTE

La fille du seigneur Capulet.

ROMÉO, à part.

Dieu!...

TYBALT, s'avançant.

Pardon,
Cousine!... nos amis déserteront nos fêtes,

Si vous fuyez ainsi leurs regards.

Lui offrant la main.

Venez donc!

Bas

Quel est ce beau galant qui s'est masqué si vite
En me voyant venir?

JULIETTE.

Je ne sais.

TYBALT, *avec défiance.*

Il m'évite.

ROMÉO.

Dieu vous garde, seigneur!

Il sort.

SCÈNE IX.

TYBALT, JULIETTE.

TYBALT.

Ah! je le reconnais à sa voix!... à ma haine!
C'est lui! c'est Roméo!

JULIETTE, *à part.*

Roméo!

TYBALT.

Sur l'honneur,
Je punirai le traître, et sa mort est certaine!...

Il sort.

JULIETTE, *seule.*

Ah! je l'ai vu trop tôt sans le connaître!
La haine est le berceau de cet amour fatal!

C'en est fait, si je ne puis être
A lui, que le cercueil soit mon lit nuptial!

Elle s'éloigne lentement ; les invités reparaissent. — Tybalt entre d'un côté avec Pâris; Roméo, Mercutio, Benvolio et leurs amis masqués entrent de l'autre.

SCÈNE X.

TYBALT, PARIS, ROMÉO, MERCUTIO, BENVOLIO, INVITÉS, puis CAPULET.

TYBALT, apercevant Roméo.

Le voici!

PARIS, abordant Tybalt.

Qu'est-ce donc?

TYBALT, lui montrant Roméo.

Roméo!

Tybalt va pour s'élancer vers le groupe des Montaigus, lorsqu'il se rencontre avec Capulet, qui rentre en scène; il lui montre Roméo; Capulet, d'un geste impérieux, lui impose silence.

ROMÉO, à part.

Mon nom même
Est un crime à ses yeux!
O douleur!... Capulet est son père!... et je l'aime!

MERCUTIO, bas à ses amis.

Voyez de quel air furieux
Tybalt nous regarde! Un orage
Est dans l'air!

TYBALT.

Je tremble de rage!

CAPULET, à ses invités.

Quoi! partez-vous déjà? demeurez un instant!
Un souper joyeux vous attend!

ENSEMBLE.

TYBALT, PARIS et QUELQUES JEUNES GENS.

Patience! patience!
De cette mortelle offense
Roméo, j'en fais serment,
Subira le châtiment!

MERCUTIO, BENVOLIO et LEURS AMIS.

On nous observe! silence!
Il faut user de prudence!
N'attendons pas follement
Un funeste dénoûment!

CAPULET, à ses invités.

Que la fête recommence!
Que l'on boive et que l'on danse!
Nous autres, j'en fais serment,
Nous dansions plus vaillamment!

LE CHŒUR.

Que la fête recommence!
Que l'on boive et que l'on danse!
Le plaisir n'a qu'un moment,
Terminons la nuit gaîment!

Mercutio entraîne Roméo; ils sont suivis de Benvolio et de leurs amis.

TYBALT, à demi-voix.

Il nous échappe!
Qui veut me suivre?... — Je le frappe

De mon gant au visage!

Il se dispose à suivre Roméo avec Pâris et quelques jeunes gens.

CAPULET, qui s'est rapproché de Tybalt, à demi-voix.

Et moi, je ne veux pas
D'esclandre, tu m'entends?... Laisse en paix ce jeune homme;
Il me plaît d'ignorer de quel nom il se nomme!
Je te défends de faire un pas!

A ses invités.

Allons! jeunes gens!
Allons! belles dames!
Aux plus diligents,
Ces yeux pleins de flammes!
Nargue des rêveurs
Qui craignent l'ivresse!
Fêtez la jeunesse,
Et place aux buveurs!

LE CHOEUR.

Nargue des rêveurs
Qui craignent l'ivresse!
Fêtons la jeunesse,
Et place aux buveurs!

La toile tombe.

ACTE DEUXIÈME.

Un jardin. — A gauche le pavillon habité par Juliette. — Au premier étage, une fenêtre avec un balcon. — Au fond, une balustrade dominant d'autres jardins.

SCÈNE PREMIÈRE.

STÉFANO, ROMÉO.

Stéfano, appuyé contre la balustrade du fond, tient une échelle de corde et aide Roméo à escalader la balustrade; puis il se retire en emportant l'échelle.

ROMÉO, seul.

O nuit sous tes ailes obscures
Abrite-moi!

LA VOIX DE MERCUTIO, au dehors.

Roméo! Roméo!

ROMÉO.

C'est la voix de Mercutio!
Celui-là se rit des blessures
Qui n'en reçut jamais!

MERCUTIO, BENVOLIO et LEURS AMIS, au dehors.

Mystérieux et sombre,
Roméo ne nous entend pas!

L'amour se plaît dans l'ombre;
Puisse l'amour guider ses pas!

Les voix s'éloignent.

ROMÉO.

L'amour!... Oui, son ardeur a troublé tout mon être!

La fenêtre de Juliette s'éclaire.

Mais quelle soudaine clarté
Resplendit à cette fenêtre?
C'est là que dans la nuit rayonne sa beauté!

Ah! lève-toi, soleil! fais pâlir les étoiles
Qui dans l'azur sans voiles
Brillent au firmament!
Ah! lève-toi, parais, astre pur et charmant!

Elle rêve!... elle dénoue
Une boucle de cheveux
Qui vient caresser sa joue!
Amour porte-lui mes vœux!
Elle parle!... Qu'elle est belle!...
Ah! je n'ai rien entendu!
Mais ses yeux parlent pour elle,
Et mon cœur a répondu!

Ah! lève-toi, soleil! fais pâlir les étoiles,
Qui dans l'azur sans voiles
Brillent au firmament!
Ah! lève-toi, parais, astre pur et charmant!

La fenêtre s'ouvre. — Juliette paraît à son balcon. — Roméo se cache dans l'ombre.

SCÈNE II.

ROMÉO, JULIETTE.

JULIETTE.

Hélas !... moi, le haïr !... haine aveugle et barbare !
O Roméo ! pourquoi ce nom est-il le tien ?
Abjure-le, ce nom fatal qui nous sépare,
Ou j'abjure le mien !...

ROMÉO, s'avançant.

Est-il vrai ?... l'as-tu dit ?... Ah ! dissipe le doute
D'un cœur trop heureux !

JULIETTE.

Qui m'écoute,
Et surprend mes secrets sous le voile des nuits ?

ROMÉO.

Je n'ose, en me nommant, te dire qui je suis !

JULIETTE.

N'es-tu pas Roméo ?

ROMÉO.

Non ! je ne veux plus l'être,
Si ce nom détesté me sépare de toi !
Pour t'aimer, laisse-moi renaître
Dans un autre que moi !

JULIETTE.

Ah ! tu sais que la nuit te cache mon visage !
Tu le sais !... Si tes yeux en voyaient la rougeur,
Elle te rendrait témoignage
De la pureté de mon cœur !...

Adieu les vains détours !... M'aimes-tu ?... Je devine
Ce que tu répondras. Ne fais pas de serments !
Phœbé, de ses rayons inconstants, j'imagine,
Éclaire le parjure et se rit des amants !...
Cher Roméo, dis-moi loyalement : je t'aime !
Et je te crois !... Et mon honneur
Se fie au tien, ô mon seigneur,
Comme tu peux te fier à moi-même !...
N'accuse pas mon cœur, dont tu sais le secret,
D'être léger, pour n'avoir pu se taire ;
Mais accuse la nuit dont le voile indiscret
A trahi le mystère !

ROMÉO.

Devant Dieu qui m'entend je t'engage ma foi !

JULIETTE.

On vient !... Silence !... éloigne-toi !...

Roméo s'éloigne et disparait sous les arbres. — Juliette se retire du balcon.

SCÈNE III.

GRÉGORIO, QUELQUES VALETS, puis GERTRUDE.

Grégorio et les valets entrent en scène avec des lanternes sourdes à la main.

GRÉGORIO et LES VALETS.

Personne ! personne !
Le page aura fui !
Au diable on le donne !
Le diable est pour lui !

GRÉGORIO.

Le fourbe, le traître
Attendait son maître !
Le destin jaloux
L'arrache à nos coups ;
Et demain peut-être
Il rira de nous !

GRÉGORIO et LES VALETS.

Personne ! Personne !
Le page aura fui !
Au diable on le donne !
Le diable est pour lui !

GERTRUDE, entrant en scène.

De qui parlez-vous donc ?

GRÉGORIO.

D'un page
Des Montaigus !... Maître et valet,
En passant notre seuil, ont osé faire outrage
Au seigneur Capulet.

GERTRUDE.

Raillez-vous ?

GRÉGORIO.

Non, sur ma tête !
Un des Montaigus s'est permis
De venir avec ses amis
A notre fête !

GERTRUDE et LES VALETS.

Un Montaigu !

GRÉGORIO.

Si nous l'avions reconnu,

C'est de son sang, je le jure,
Qu'il eût payé cette injure !

LES VALETS, à Gertrude.

Est-ce pour vos beaux yeux que le traître est venu ?

GERTRUDE.

Qu'il vienne encore, et, sur ma vie !
Je vous le ferai marcher droit,
Si droit, qu'il n'aura pas envie
De recommencer !

GRÉGORIO.

On vous croit.

LES VALETS, riant.

Pour cela, nourrice, on vous croit.

GRÉGORIO et LES VALETS.

Bonne nuit, charmante nourrice!
Joignez la grâce à vos vertus!
Que le ciel clément vous bénisse,
Et confonde les Montaigus !

Grégorio et les valets s'éloignent.

SCÈNE IV.

GERTRUDE, puis JULIETTE.

GERTRUDE.

Béni soit le bâton qui tôt ou tard me venge
De ces coquins!

JULIETTE, paraissant sur le seuil du pavillon.

C'est toi, Gertrude?

GERTRUDE.

Oui, mon bel ange!

JULIETTE.

Qui donc accompagnait tes pas?

GERTRUDE.

Les gens de la maison! des drôles, ou je meure!
Mais comment à cette heure
Ne reposez-vous pas?

JULIETTE.

Je t'attendais!...

Elle jette un regard autour d'elle, et rentre dans le pavillon, suivie de Gertrude. — Roméo reparaît.

SCÈNE V.

ROMÉO, puis JULIETTE.

ROMÉO.

O nuit divine! je t'implore!
Laisse mon cœur à ce rêve enchanté!
Je crains de m'éveiller et n'ose croire encore
A sa réalité!

JULIETTE, reparaissant sur le seuil du pavillon, à demi-voix.

Roméo!...

ROMÉO, se retournant.

Douce amie!

JULIETTE, l'arrêtant du geste et toujours sur le seuil.

Un seul mot! puis adieu!
Quelqu'un ira demain te trouver!... — Sur ton âme,
Si tu me veux pour femme,

Fais-moi dire quel jour, à quelle heure, en quel lieu
Notre union sera bénie!
Alors, ô mon seigneur, sois mon unique loi!...
Je te livre ma vie entière, et je renie
Tout ce qui n'est pas toi!

GERTRUDE, de l'intérieur du pavillon.

Juliette!...

JULIETTE.

Si ta tendresse
Ne veut de moi que de folles amours...

GERTRUDE.

Juliette!...

JULIETTE, se retournant vers le pavillon.

Je viens!

A Roméo.

Par cette heure d'ivresse,
Ne me revois plus, et me laisse
A la douleur qui remplira mes jours!

ROMÉO, à genoux devant Juliette.

Ah! je te l'ai dit!... je t'adore!...
Dissipe ma nuit! sois l'aurore
Où va mon cœur, où vont mes yeux!
Dispose en reine de ma vie!
Verse à mon âme inassouvie
Toute la lumière des cieux!

JULIETTE.

Adieu!...

ROMÉO se relevant et saisissant la main de Juliette.

Déjà!

JULIETTE.

Je tremble
Qu'on ne nous voie ensemble!
On m'appelle!...

ROMÉO.

O douleur!...

JULIETTE.

Plus bas!

ROMÉO attirant Juliette à lui et l'amenant en scène.

Non! non! l'on ne t'appelle pas.

JULIETTE.

Ah! l'on peut nous surprendre! laisse,
Laisse ma main s'échapper de ta main!

ROMÉO.

Ah! ne fuis pas encore! laisse,
Laisse ta main s'oublier dans ma main!

ENSEMBLE.

Adieu! De cet adieu si douce est la tristesse,
Que je voudrais te dire adieu jusqu'à demain!

JULIETTE.

Maintenant, je t'en supplie,
Pars!

ROMÉO.

Ah! cruelle!...

JULIETTE.

Pourquoi?
Te rappelais-je, ô folie!
A peine es-tu près de moi
Que soudain mon cœur l'oublie!...

Je te voudrais parti, pas trop loin cependant;
Comme un oiseau captif que la main d'un enfant
Tient enchaîné d'un fil de soie;
A peine vole-t-il, dans l'espace emporté,
Que l'enfant le ramène avec des cris de joie,
Tant son amour jaloux lui plaint la liberté!

ENSEMBLE.

O nuit d'amour! ô nuit d'ivresse!
A toi mon âme! à toi ma main!
Adieu! De cet adieu si douce est la tristesse,
Que je voudrais te dire adieu jusqu'à demain!...

JULIETTE.

Adieu, mille fois!...

Elle s'échappe des bras de Roméo et rentre dans le pavillon

ROMÉO, seul.

Va!... repose en paix!... sommeille!
Qu'un sourire d'enfant sur ta bouche vermeille,
Vienne doucement se poser!...
Et, murmurant encor : Je t'aime! à ton oreille,
Que la brise des nuits te porte ce baiser!...

Il s'éloigne. — La toile tombe.

ACTE TROISIÈME.

PREMIER TABLEAU.

La cellule de frère Laurent

SCÈNE PREMIÈRE.

Au lever du rideau la scène est vide. — Le jour commence à naître. On entend sonner matines.

CHŒUR DE MOINES, dans la coulisse.

Dans un ciel pur que rien n'altère
L'aube sourit, et sur la terre
Épanche les rayons du jour.
Comme tu chasses la nuit sombre,
De notre âme, ô Dieu, chasse l'ombre,
Pour l'éclairer de ton amour!

Frère Laurent entre en scène, tenant à la main une corbeille remplie de plantes et de fleurs.

SCÈNE II.

FRÈRE LAURENT, seul.

Aux lueurs matinales,
Dont s'argentent les cieux,

J'ai cueilli ces fleurs aux sucs précieux,
Ces plantes aux vertus fatales!...

Il pose la corbeille sur une table.

A nos yeux vainement la nature apparaît;
Œuvre immense, infinie,
Dont une main divine a créé l'harmonie,
Elle étale sa gloire et garde son secret!

Berceau de tous les êtres,
Nature au sein puissant,
C'est toi qui les pénètres
De ton lait, de ton sang!
Ils meurent, ô nature,
Et, creusant leur tombeau,
Tu fais leur sépulture
De leur propre berceau!

LE CHŒUR, *dans la coulisse.*

Seigneur, vois notre faiblesse!
L'humble adore ta sagesse!
Élève-nous jusqu'à toi
Par l'amour et par la foi!

FRÈRE LAURENT.

Oui! l'orgueil, vaine lumière,
Nous détourne du chemin
Où la candide prière
Nous ramène par la main!...

Il s'agenouille

FRÈRE LAURENT ET LE CHŒUR, *dans la coulisse.*

Seigneur, vois notre faiblesse!
L'humble adore ta sagesse!

Élève-nous jusqu'à toi
Par l'amour et par la foi !

Roméo paraît sur le seuil de la cellule.

SCÈNE III.

FRÈRE LAURENT, ROMÉO.

ROMÉO.

Mon père, Dieu vous garde!...

FRÈRE LAURENT.

Eh! quoi! le jour à peine
Se lève, et le sommeil te fuit?
Quel espoir vers moi te conduit?
Quel amoureux souci t'amène?

ROMÉO.

Vous l'avez deviné, mon père! c'est l'amour
Qui m'a fait veiller jusqu'au jour!

FRÈRE LAURENT.

Eh! quoi! l'indigne Rosaline?...

ROMÉO.

Quel nom prononcez-vous? Je ne le connais pas! —
L'œil des élus s'ouvrant à la clarté divine
Se souvient-il encor des ombres d'ici-bas? —
Aime-t-on Rosaline, ayant vu Juliette?

FRÈRE LAURENT.

Quoi!... Juliette Capulet?

Juliette paraît suivie de Gertrude.

SCÈNE IV.

LES MÊMES, JULIETTE, GERTRUDE.

ROMÉO.

La voici !

JULIETTE, s'élançant dans les bras de Roméo.

Roméo !...

ROMÉO.

Mon âme t'appelait !
Je te vois !... Ma bouche est muette !...

JULIETTE, à frère Laurent.

Mon père, voici mon époux ;
A son amour je m'abandonne ;
Vous connaissez ce cœur que je lui donne;
Devant le ciel unissez-nous !

FRÈRE LAURENT.

Oui ! dussé-je affronter une aveugle colère,
Je vous prêterai mon secours.
Puisse de vos maisons la haine séculaire,
S'éteindre en vos jeunes amours !

ROMÉO, à Gertrude.

Veille au dehors !...

Gertrude sort.

SCÈNE V.

ROMÉO, JULIETTE, FRÈRE LAURENT.

FRÈRE LAURENT.

Témoin de vos promesses,
Gardien de vos tendresses,

Que le Seigneur soit avec vous!
A genoux!

ROMÉO et JULIETTE.

A genoux!

Ils s'agenouillent.

FRÈRE LAURENT.

Dieu, qui fis l'homme à ton image,
Et de sa chair et de son sang
Créas la femme, et, l'unissant
A l'homme par le mariage,
Consacras du haut de Sion
Leur inséparable union!...

ROMÉO et JULIETTE.

Seigneur, répands sur nous ta bénédiction!

FRÈRE LAURENT.

Regarde d'un œil favorable
Ta créature misérable
Qui se prosterne devant toi!...

ROMÉO et JULIETTE.

Seigneur, nous promettons d'obéir à ta loi!...

FRÈRE LAURENT.

Entends ma prière fervente!
Fais que le joug de ta servante
Soit un joug d'amour et de paix!

ROMÉO et JULIETTE.

Seigneur, je fais serment de l'aimer à jamais!

FRÈRE LAURENT.

Que sa vertu soit sa richesse!
Que, pour soutenir sa faiblesse,
Elle arme son cœur du devoir!

ROMÉO et JULIETTE.

Seigneur, sois mon appui! Seigneur, sois mon espoir!

FRÈRE LAURENT.

Que leur vieillesse heureuse voie
Leurs enfants marchant dans ta voie,
Et les enfants de leurs enfants!

ROMÉO et JULIETTE.

Seigneur, du noir péché c'est toi qui nous défends!

FRÈRE LAURENT.

Que ce couple chaste et fidèle,
Uni dans la vie éternelle,
Parvienne au royaume des cieux!...

ROMÉO et JULIETTE.

Seigneur, sur notre amour daigne abaisser les yeux!

FRÈRE LAURENT.

Roméo, tu choisis Juliette pour femme?

ROMÉO.

Oui, mon père.

FRÈRE LAURENT, à Juliette.

Tu prends Roméo pour époux?

JULIETTE.

Oui, mon père.

Roméo et Juliette échangent leurs anneaux.

FRÈRE LAURENT, mettant la main de Juliette dans celle de Roméo.

Devant Dieu qui lit dans votre âme,
Je vous unis!... Relevez-vous!

Roméo et Juliette se relèvent.

ENSEMBLE.

ROMÉO et JULIETTE, dans les bras l'un de l'autre.

O pur bonheur! ô joie immense!
Le ciel reçoit nos serments amoureux!
Dieu de bonté, Dieu de clémence,
Sois béni par deux cœurs heureux!

FRÈRE LAURENT.

O pur bonheur! ô joie immense!
Le ciel reçoit leurs serments amoureux!
Dieu de bonté, Dieu de clémence,
Sois béni par deux cœurs heureux!

On entend les sons de l'orgue au dehors.

SCÈNE VI.

LES MÊMES, GERTRUDE.

GERTRUDE.

Voici qu'on sort de la chapelle;
Gardez qu'on ne vous trouve ici.

ROMÉO.

Ah!... déjà me séparer d'elle!...

GERTRUDE.

Vous la reverrez, Dieu merci!

A demi-voix.

Soyez au rendez-vous fidèle!
Ce soir même venez sans bruit!

ROMÉO.

Hâte-toi donc obscure nuit!

ENSEMBLE.

ROMÉO et JULIETTE.

O pur bonheur! ô joie immense!
Le ciel reçoit nos serments amoureux!
Dieu de bonté, Dieu de clémence,
Sois béni par deux cœurs heureux!

FRÈRE LAURENT et GERTRUDE.

O pur bonheur! ô joie immense!
Le ciel reçoit leurs serments amoureux!
Dieu de bonté, Dieu de clémence,
Sois béni par deux cœurs heureux!

Roméo et Juliette se séparent. — Juliette sort avec Gertrude. — Roméo sort avec frère Laurent. — La décoration change à vue.

DEUXIÈME TABLEAU.

Une rue. — A gauche, la maison des Capulets.

SCÈNE PREMIÈRE.

STÉFANO, seul.

Depuis hier je cherche en vain mon maître!

Se tournant vers la maison des Capulets.

Est-il encor chez vous, ô Capulets?
Voyons un peu si vos dignes valets
A ma voix ce matin oseront reparaître!

Tous ces rôdeurs de nuit ont grand'peur du soleil;
Je veux d'une chanson égayer leur réveil.

Il fait mine de pincer de la guitare sur son épée.

Que fais-tu, blanche tourterelle,
Dans ce nid de vautours?
Quelque jour déployant ton aile
Tu suivras les amours!
Aux vautours il faut la bataille!
Pour frapper d'estoc et de taille
Leurs becs sont aiguisés!
Laisse là ces oiseaux de proie,
Tourterelle qui fais ta joie
Des amoureux baisers!...
Gardez-bien la belle!
Qui vivra verra!
Votre tourterelle
Vous échappera!

Un ramier, loin du vert bocage
Par l'amour attiré,
A l'entour de ce nid sauvage
A, je crois, soupiré.
Les vautours sont à la curée;
Leurs chansons, que fuit Cythérée,
Résonnent à grand bruit!
Cependant qu'en leur douce ivresse
Nos amants content leur tendresse
Aux astres de la nuit!...
Gardez bien la belle!
Qui vivra verra!
Votre tourterelle
Vous échappera!

Grégorio et quelques valets sortent de la maison des Capulets

SCÈNE II.

STÉFANO, GRÉGORIO, VALETS.

STÉFANO.

Ah! ah! voici nos gens!...

GRÉGORIO.

Qui diable à notre porte
S'en vient roucouler de la sorte?

STÉFANO, à part, en riant.

La chanson leur déplaît!

GRÉGORIO, aux autres valets.

Mais, pardieu! n'est-ce point
Celui que nous chassions hier la dague au poing?

LES VALETS.

C'est lui-même!

GRÉGORIO.

L'audace est forte!

STÉFANO, feignant de ne pas prendre garde aux nouveaux venus.

Gardez bien la belle!
Qui vivra verra!
Votre tourterelle
Vous échappera!

GRÉGORIO.

Est-ce pour nous narguer, mon jeune camarade,
Que vous nous régalez de votre sérénade?

STÉFANO.

J'aime la musique.

GRÉGORIO.

C'est clair;
On t'aura sur le dos, en pareille équipée,
Cassé ta guitare, mon cher!

STÉFANO.

Pour guitare j'ai mon épée,
Et j'en sais jouer plus d'un air.

GRÉGORIO.

Ah! pardieu! pour cette musique
On peut te donner la réplique!

STÉFANO, dégainant.

Viens donc en prendre une leçon!

GRÉGORIO, dégainant.

En garde!

LES VALETS, riant.

Écoutons leur chanson!

Pendant que Grégorio et Stéfano se battent.

Quelle rage!
Vertudieu!
Bon courage,
Et franc jeu!
Voyez comme
Cet enfant
Contre un homme
Se défend!
Fine lame,
Sur mon âme!

Il se bat
En soldat!

Mercutio et Benvolio entrent en scène.

SCÈNE III.

LES MÊMES, MERCUTIO, BENVOLIO
puis TYBALT, PARIS, ROMÉO et PARTISANS
DES DEUX MAISONS.

MERCUTIO.

Attaquer un enfant!

Il tire l'épée et se jette entre les combattants.

Morbleu! c'est une honte
Digne des Capulets!
Tels maîtres, tels valets!

Tybalt entre en scène suivi de Pâris et de quelques amis.

TYBALT, portant la main à son épée en entendant les derniers mots de Mercutio.

Vous avez la parole prompte,
Monsieur!...

MERCUTIO.

Moins prompte que le bras!

TYBALT.

C'est-ce qu'il faudrait voir!

MERCUTIO.

C'est ce que tu verras!

Au moment où ils se mettent en garde, Roméo entre en scène et se précipite entre eux.

ROMÉO.

Arrêtez!

MERCUTIO.

Roméo!

TYBALT.

Son démon me l'amène!

A Mercutio.

Trouvez bon que sur vous je lui donne le pas! —

A Roméo.

Vil Montaigu!... flamberge au vent!... dégaîne!...
Toi qui nous insultas jusqu'en notre maison,
C'est toi qui porteras la peine
De cette indigne trahison!
Toi dont la bouche maudite
A Juliette interdite
Osa, je crois, parler tout bas,
Écoute le seul mot que m'inspire ma haine!
Tu n'es qu'un lâche!...

Roméo porte vivement la main à son épée, la tire à moitié du fourreau, puis l'y remet.

ROMÉO.

Allons! tu ne me connais pas,
Tybalt!... et ton insulte est vaine!
J'ai dans le cœur des raisons de t'aimer
Qui malgré moi me viennent désarmer!
Je ne suis pas un lâche!... Adieu!

Il fait un pas pour s'éloigner.

TYBALT.

Tu crois peut-être
Obtenir le pardon de tes offenses, traître?

ROMÉO.

Je ne t'ai jamais offensé.
Le temps des haines est passé!

MERCUTIO.

Tu souffrirais ce nom de lâche?
O Roméo, t'ai-je entendu?
Eh bien, donc, si ton bras doit faillir à sa tâche,
C'est à moi désormais que l'honneur en est dû!

ROMÉO.

Mercutio, je t'en conjure!...

MERCUTIO.

Non!... Je vengerai ton injure!...
Misérable Tybalt, en garde, et défends-toi!

ENSEMBLE.

TYBALT.

Je suis à toi!

ROMÉO.

Écoute-moi!

MERCUTIO.

Ah! laisse-moi!

STÉFANO, BENVOLIO et LES MONTAIGUS.

Bien! sur ma foi!

PARIS et LES CAPULETS.

En lui j'ai foi!

ENSEMBLE.

PARIS et LES CAPULETS.

Montaigus!... race immonde!
Frémissez de terreur!
Et que l'enfer seconde
Sa haine et sa fureur!

BENVOLIO, STÉFANO et LES MONTAIGUS.

Capulets! race immonde!
Frémissez de terreur!
Et que l'enfer seconde
Sa haine et sa fureur!

ROMÉO.

Haine en malheurs féconde,
Dois-tu par ta fureur
Toujours donner au monde
Un spectacle d'horreur?

Tybalt et Mercutio se battent

ROMÉO.

Messieurs!... je vous supplie!...

LE CHŒUR.

Place! place!

ROMÉO.

O folie!

Quelques jeunes gens suivis de valets appartenant au parti des Montaigus entrent en scène. — Roméo court à eux.

Ah! mes amis!... séparez-les!

LES CAPULETS, menaçants.

Les Montaigus!...

LES MONTAIGUS, de même.

Les Capulets!

Roméo se précipite entre Mercutio et Tybalt; l'épée de Tybalt passe sous le bras de Roméo et atteint Mercutio.

MERCUTIO.

Ah! blessé!...

ROMÉO.

Blessé!...

MERCUTIO.

Que le diable
Soit de vos deux maisons!... Pourquoi
Te jeter entre nous?

ROMÉO.

O sort impitoyable!

A ses amis.

Secourez-le!

MERCUTIO, *chancelant.*

Soutenez-moi!

On emmène Mercutio.

ROMÉO.

Ah! maintenant, remonte au ciel, prudence infâme!
Et toi, fureur à l'œil de flamme,
Sois de mon cœur l'unique loi!

Tirant son épée.

Tybalt, il n'est ici d'autre lâche que toi!

ENSEMBLE

TYBALT et ROMÉO.

Malheur à toi!

TOUS LES AUTRES, *dégainant.*

Place pour moi!

ROMÉO.

Je n'entends plus au monde
Que la voix de l'honneur!
Qu'un Dieu vengeur seconde
Ma haine et ma fureur!

LES CAPULETS.

Montaigus! race immonde!
Frémissez de terreur!
Et que l'enfer seconde
Ma haine et ma fureur!

LES MONTAIGUS.

Capulets! race immonde!
Frémissez de terreur!
Et que l'enfer seconde
Ma haine et ma fureur!

Combat général. — Roméo se bat avec Tybalt; Benvolio avec Pâris; Stéfano avec Grégorio, et le reste des Montaigus avec le reste des Capulets. — La nuit commence à tomber.

ROMÉO, **poussant une botte à Tybalt.**

A toi!...

Tybalt est touché et chancelle; Capulet entre en scène, court à lui et le soutient dans ses bras. — On cesse de se battre.

SCÈNE IV.

LES MÊMES, CAPULET, BOURGEOIS,
puis LE DUC et SA SUITE.

CAPULET.

Grand Dieu!... Tybalt!...

Capulet, aidé des siens, étend Tybalt à terre et lui soutient la tête.

BENVOLIO, à Roméo.

Sa blessure est mortelle!
Fuis sans perdre un instant!

ROMÉO, à part.

Ah! qu'ai-je fait?... Moi, fuir! maudit par elle!

BENVOLIO.

C'est la mort qui t'attend!

ROMÉO, avec désespoir.

Qu'elle vienne donc!... Je l'appelle!

TYBALT, d'une voix mourante.

Un dernier mot!... et sur votre âme... exaucez-moi!

CAPULET.

Tu seras obéi!... Je t'en donne ma foi!

Une foule de bourgeois a envahi la scène.

LES BOURGEOIS.

Qu'est-ce donc?... C'est Tybalt!... il meurt!...

BENVOLIO, à Roméo.

Reviens à toi!

On entend des fanfares.

LE CHŒUR.

Le duc! le duc!...

Le duc entre en scène suivi de son cortége de gentilshommes et de pages portant des torches.

CAPULET, se relevant.

Justice!

LES CAPULETS.

Justice!...

CAPULET, *montrant le corps de Tybalt.*

C'est Tybalt... mon neveu... tué par Roméo!

ROMÉO.

Il avait le premier frappé Mercutio!
J'ai vengé mon ami, que mon sort s'accomplisse!

LES MONTAIGUS

Justice!

TOUS.

Justice!

L DUC.

Eh! quoi! toujours d sang! — De vos cœurs inhumains
Rien ne pourra calmer le fur urs criminelles!
Rien ne fera tomber es armes de vos mains,
Et je serai moi-même atteint par vos querelles!

A Roméo.

Selon nos lois, ton crime a mérité la mort!
Mais tu n'es pas l'agresseur!... Je t'exile!...

ROMÉO, *à part.*

Grand Dieu!

LE DUC.

Si dès ce soir tu n'as quitté la ville,
N'accuse que toi de ton sort!
Je suis désormais implacable!
C'est une clémence coupable
Que celle qui pardonne au meurtre.

ROMÉO, *à part.*

O désespoir!
L'exil!... non!... Je mourrai!... mais je veux la revoir!

Le duc s'éloigne avec son cortége.

CAPULET et le CHŒUR DES CAPULETS
et DES MONTAIGUS, à demi-voix.

Arrêt qui nous désarmes!
Sans toi le sang versé
Eût bientôt effacé
La trace de nos larmes!

ROMÉO.

Le ciel maudit nos armes!
Malheureux insensés,
N'était-ce pas assez
De combats et de larmes?

LES BOURGEOIS et LES FEMMES.

Toujours le bruit des armes!
Malheureux insensés,
N'est-ce donc pas assez
De combats et de larmes?

Le bruit des fanfares se perd dans l'éloignement.

LES MONTAIGUS, avec menace

Capulets!...

LES CAPULETS, de même.

Montaigus!

CAPULET et LE CHŒUR DES CAPULETS.

Montaigus! race immonde!
Frémissez de terreur!
Et que l'enfer seconde
Ma haine et ma fureur!

LES MONTAIGUS.

Capulets! race immonde!
Frémissez de terreur!

Et que l'enfer seconde
Ma haine et ma fureur!

ROMÉO.

C'en est fait! le ciel gronde!
Il punit ma fureur,
Et le sang qui m'inonde,
M'a glacé de terreur!

LES BOURGEOIS et LES FEMMES.

Malheureux! le ciel gronde!
Redoutez sa fureur!
Haine en malheurs féconde!
O spectacle d'horreur!

TOUS.

Que la justice
D'un Dieu vengeur
Sur vous s'appesantisse!
Que votre nom même périsse
Sans gloire et sans honneur!
Malheur à vous!... malheur!...

Les Capulets et les Montaigus se menacent du geste; les femmes se jettent entre eux. — La toile tombe.

ACTE QUATRIÈME.

PREMIER TABLEAU.

LA CHAMBRE DE JULIETTE.

Il fait nuit. La scène est éclairée par un flambeau.

SCÈNE PREMIÈRE.

ROMÉO, JULIETTE.

Juliette est assise ; Roméo est à ses pieds.

JULIETTE.

Va! je t'ai pardonné! Tybalt voulait ta mort;
S'il n'avait succombé, tu succombais toi-même!
Loin de moi la douleur! loin de moi le remord!
Il te haïssait!.. et je t'aime!

ROMÉO.

Ah! redis-le, ce mot si doux!

JULIETTE.

Je t'aime, ô Roméo! je t'aime, ô mon époux!

ENSEMBLE.

Nuit d'hyménée!
O douce nuit d'amour!
La destinée
M'enchaîne à toi sans retour!
O volupté de vivre!
O charmes tout-puissants!
Ton doux regard m'enivre!
Ta voix ravit mes sens!
Sous tes baisers de flamme,
Le ciel rayonne en moi!
Je t'ai donné mon âme!
A toi!... toujours à toi!...

Nuit d'hyménée,
O douce nuit d'amour!
La destinée
M'enchaîne à toi sans retour!

Les premières lueurs du jour éclairent les vitraux de la fenêtre. On entend chanter l'alouette.

JULIETTE.

Roméo, qu'as-tu donc?

ROMÉO, se levant.

Écoute, ô Juliette!
L'alouette déjà nous annonce le jour!

JULIETTE, le retenant.

Non!... ne pars pas encor! Ce n'est pas l'alouette
Dont le chant a frappé ton oreille inquiète!
C'est le doux rossignol, confident de l'amour!

ROMÉO.

C'est l'alouette, hélas! messagère du jour

Ils s'approchent de la fenêtre.

Vois ces rayons jaloux dont l'horizon se dore!
Les flambeaux de la nuit pâlissent!... et l'aurore
Dans les vapeurs de l'orient
Se lève en souriant!

JULIETTE.

Non!... ce n'est pas le jour! — Cette lueur funeste
N'est qu'un doux reflet de l'astre des nuits!

ROMÉO, serrant Juliette dans ses bras.

Vienne donc la mort!.. je reste!

JULIETTE.

Ah! tu dis vrai!... C'est le jour!... fuis!...
Il faut quitter ta Juliette!

ROMÉO.

Non! ce n'est pas le jour, ce n'est pas l'alouette!
C'est le doux rossignol, confident de l'amour!

JULIETTE.

C'est l'alouette, hélas! messagère du jour!
Pars, ma vie!...

ROMÉO.

Un baiser, et je pars!...

JULIETTE, s'abandonnant à l'étreinte de Roméo.

Loi cruelle!

ROMÉO.

Ah! reste! reste encor dans mes bras enlacés!
Un jour il sera doux à notre amour fidèle
De se ressouvenir de ses tourments passés!

ENSEMBLE.

JULIETTE.

Il faut partir, hélas!
Il faut quitter ces bras
Où je te presse,
Et t'arracher à cette ardente ivresse!

ROMÉO.

Il faut partir, hélas!
Alors qu'entre ses bras
Elle me presse!
Et c'en est fait de cette ardente ivresse!

JULIETTE.

Ah! que le sort
Qui de toi me sépare
Plus que la mort
Est cruel et barbare!

ENSEMBLE.

JULIETTE.

Il faut partir, hélas!
Il faut quitter ces bras
Où je te presse,
Et t'arracher à cette ardente ivresse!

ROMÉO.

Il faut partir, hélas!
Alors qu'entre ses bras
Elle me presse!
Et c'en est fait de cette ardente ivresse!

Roméo franchit le balcon et disparaît.

JULIETTE.

Anges du ciel, à vous je le confie!...

ROMÉO, dans le jardin.

Adieu, mon âme!

JULIETTE, se penchant sur le balcon.

Adieu, ma vie!...

SCÈNE II.

JULIETTE, GERTRUDE, puis CAPULET et FRÈRE LAURENT.

GERTRUDE, paraissant.

Juliette!... Ah! le ciel soit loué!... Votre époux
Est parti! Voici votre père!

JULIETTE.

Grand Dieu! saurait-il?...

GERTRUDE.

Rien, j'espère!...
Frère Laurent le suit.

JULIETTE.

Seigneur! protége-nous!

Entre Capulet suivi de frère Laurent.

CAPULET.

Quoi! ma fille, la nuit est à peine achevée,
Et tes yeux sont ouverts, et te voilà levée?
Hélas! notre souci, je le vois, est pareil,
Et les mêmes regrets hâtent notre réveil.
Que l'hymne nuptial succède au bruit des armes!

Fidèle au dernier vœu que Tybalt a formé,
Reçois de lui l'époux que sa bouche a nommé;
Souris au milieu de tes larmes!

JULIETTE.

Cet époux, quel est-il?

CAPULET.

Le plus noble entre tous,
Le comte Pâris!

JULIETTE, à part.

Dieu!

FRÈRE LAURENT, bas à Juliette

Silence!

GERTRUDE, de même.

Calmez-vous!

CAPULET.

L'autel est préparé; Pâris a ma parole.
Soyez unis tous deux sans attendre à demain.
Que l'ombre de Tybalt, présente à cet hymen,
S'apaise enfin et se console!
La volonté des morts,
Comme celle de Dieu lui-même,
Est une loi sainte, une loi suprême;
Nous devons respecter la volonté des morts,

ENSEMBLE.

JULIETTE, à part.

Ne crains rien, Roméo, mon cœur est sans remords!

GERTRUDE, à part.

Dans leur tombe laissons dormir en paix les morts!

FRÈRE LAURENT.

Elle tremble!... et mon cœur partage ses remords!

CAPULET.

C'est à frère Laurent que ton cœur se confie;
Je te laisse avec lui. Courage!... et sacrifie
Ta douleur au devoir!
Nos amis vont venir; je vais les recevoir.

A Gertrude.

Suis-moi!

Il sort suivi de Gertrude.

SCÈNE III.

FRÈRE LAURENT, JULIETTE.

JULIETTE, avec désespoir.

Tout est perdu, mon père! tout m'accable!
J'ai, pour vous obéir,
Caché mon désespoir et mon amour coupable!
C'est à vous de me secourir,
A vous de m'arracher à mon sort misérable!
Parlez, mon père!... ou bien je suis prête à mourir!

Elle lui montre un poignard.

FRÈRE LAURENT.

Ainsi la mort ne trouble point votre âme?

JULIETTE.

Non, non, plutôt la mort que ce mensonge infâme!

FRÈRE LAURENT, lui présentant un flacon.

Buvez donc ce breuvage, et des membres au cœur
Va soudain se répandre une froide langueur,

De la mort mensongère image;
Dans vos veines bientôt le sang s'arrêtera;
Bientôt une paleur livide effacera
Les roses de votre visage.
Vos yeux seront fermés ainsi que dans la mort;
En vain éclateront alors les cris d'alarmes!
« Elle n'est plus! » diront vos compagnes en larmes;
Et les anges du ciel répondront : « Elle dort! »

On vous déposéra, de roses couronnée,
Dans le caveau silencieux
Où sont endormis vos aïeux!
De ténèbres environnée,
Dans la nuit du tombeau vous dormirez comme eux.

C'est là qu'après un jour votre corps et votre âme,
Comme d'un foyer mort se ranime la flamme,
Sortiront de ce lourd sommeil.
Par l'ombre protégés, votre époux et moi-même
Nous épirons votre réveil,
Et vous fuirez aux bras de celui qui vous aime!
Hésitez-vous?

JULIETTE, prenant le flacon.

Non! non! à votre main
J'abandonne ma vie!

FRÈRE LAURENT.

A demain!

JULIETTE.

A demain!

Frère Laurent sort.

SCÈNE IV.

JULIETTE, seule.

Dieu! quel frisson court dans mes veines!
Si ce breuvage était sans pouvoir!... Craintes vaines!
Je n'appartiendrai pas au comte malgré moi!

Cachant le poignard dans son sein.

Non! ce poignard sera le gardien de ma foi!

Amour, ranime mon courage,
Et de mon cœur chasse l'effroi!
Hésiter, c'est te faire outrage!
Trembler est un manque de foi!
Verse toi-même ce breuvage!...
O Roméo, je bois à toi!

Après avoir versé le contenu du flacon dans une coupe, elle s'arrête.

Ah!... si demain pourtant, en ces caveaux funèbres,
Je m'éveillais avant son retour!.. Dieu puissant!
Cette pensée horrible a glacé tout mon sang!
Que deviendrai-je en ces ténèbres,
Dans ce séjour de mort et de gémissements
Que les siècles passés ont rempli d'ossements,
Où Tybalt, tout saignant encor de sa blessure,
Près de moi, dans la nuit obscure,
Dormira?... Dieu! ma main rencontrera sa main!

Avec égarement.

Quelle est cette ombre à la mort échappée?
C'est Tybalt!... Il m'appelle!... Il veut de mon chemin
Écarter mon époux, et sa fatale épée...
Non!... fantômes disparaissez!

Dissipe-toi, funeste rêve!
Que l'aube du bonheur se lève
Sur l'ombre des tourments passés!...

Saisissant la coupe.

Amour, ranime mon courage!
Et de mon cœur chasse l'effroi!
Hésiter, c'est te faire outrage!
Trembler est un manque de foi!
Verse toi-même ce breuvage!
O Roméo, je bois à toi!

Elle boit. — Gertrude paraît au fond suivie de jeunes filles. Juliette va à leur rencontre et sort avec elles. — La décoration change à vue.

DEUXIÈME TABLEAU.

UNE GALERIE DU PALAIS.

Au fond, les portes de la chapelle.

SCÈNE PREMIÈRE.

CAPULET, PARIS, FRÈRE LAURENT, GRÉGORIO, JULIETTE, GERTRUDE, jeunes filles, amis et serviteurs des Capulets. — Cortége nuptial.

ENSEMBLE.

CAPULET, et quelques parents.

Juliette!... sois heureuse!
Son âme amoureuse

Subit ta loi!
Quand Dieu même t'y convie,
Souris à la vie
Qui s'ouvre à toi!
Son cœur pour jamais t'engage sa foi!

FRÈRE LAURENT.

Juliette!... sois heureuse!
Ton âme amoureuse
Peut croire en moi!
Quand Dieu même t'y convie,
Souris à la vie
Qui s'ouvre à toi!
Le ciel te protége et veille sur toi!

JULIETTE, à part.

Ah! je tremble!... malheureuse!
O loi rigoureuse!
Mortel effroi!
Sa tendresse m'est ravie!
A lui seul ma vie!
A lui ma foi!
Le destin jaloux l'éloigne de moi!

PARIS.

Juliette!... sois heureuse!
Mon âme amoureuse
Subit ta loi!
Quand Dieu même t'y convie,
Souris à la vie
Qui s'ouvre à toi!
Mon cœur pour jamais t'engage sa foi!

Juliette s'assied; des jeunes filles viennent déposer des présents à ses pieds.

LE CHŒUR.

Frappez l'air, chants joyeux,
O chants d'hyménée!
Plus de front soucieux
En cette journée!
Nous lisons dans vos yeux
Votre destinée!
Frappez l'air, chants joyeux,
Montez jusqu'aux cieux!

Un prélude d'orgue se fait entendre; les portes de la chapelle s'ouvrent un cortége de clercs et d'enfants de chœur entre en scène.

CAPULET, offrant la main à Juliette, qui se lève.

Ma fille, cède aux vœux du fiancé qui t'aime;
Le ciel va vous unir par des nœuds éternels;
Le bonheur vous attend au pied des saints autels;
De cet hymen béni voici l'instant suprême!

Pâris s'avance et se dispose à passer son anneau au doigt de Juliette.

JULIETTE, retirant sa main et à demi-voix, comme dans un rêve.

La haine est le berceau de cet amour fatal!...
Que le cercueil soit mon lit nuptial!...

Elle porte la main à sa tête et en détache sa couronne de fiancée; ses cheveux se déroulent et tombent sur ses épaules.

CAPULET.

Juliette!... reviens à toi!...

JULIETTE.

Dieu!... je chancelle!...

On l'entoure et on la soutient.

Quelle nuit m'environne?.. et quelle voix m'appelle?
Est-ce la mort?... j'ai peur!... mon père!... adieu!...

Elle tombe inanimée dans les bras de ceux qui l'entourent.

CAPULET.

Juliette !... ma fille !... Ah !... morte !... juste Dieu !

TOUS.

Juste Dieu !

La toile tombe.

ACTE CINQUIÈME.

Une crypte souterraine; çà et là des tombeaux.

SCÈNE PREMIÈRE.

FRÈRE LAURENT, FRÈRE JEAN, JULIETTE

Au lever du rideau, frère Laurent est debout près du tombeau sur lequel est étendue Juliette endormie; une lampe funéraire, placée sur le tombeau, éclaire le théâtre; frère Jean entre en scène.

FRÈRE LAURENT.

Eh bien? ma lettre à Roméo?

FRÈRE JEAN.

Son page,
Attaqué par les Capulets,
Vient d'être ramené blessé dans le palais
De son maître, et n'a pu s'acquitter du message.

Remettant une lettre à frère Laurent.

Voici la lettre.

FRÈRE LAURENT.

O funeste hasard!
Qu'un autre messager parte cette nuit même!
Venez! chaque instant de retard
Nous jette en un péril extrême.

Il sort, suivi de Frère Jean. — On entend une porte de fer se refermer sur eux. — Profond silence.

SCÈNE II.

JULIETTE, puis ROMÉO.

SYMPHONIE.

Au bout d'un moment, on entend le bruit d'un levier ébranlant la porte, — la porte cède avec bruit. — Roméo paraît.

ROMÉO, un levier à la main.

C'est là!...

Il jette son levier.

Salut, tombeau sombre et silencieux!
Un tombeau!... non! — ô demeure plus belle
Que le séjour même des cieux,
Palais splendide et radieux,
Salut!...

Apercevant Juliette et s'élançant vers le tombeau.

Ah! la voilà!... C'est elle!...

Prenant la lampe funéraire.

Viens, funèbre clarté! viens l'offrir à mes yeux!

Éclairant le visage de Juliette.

O ma femme! ô ma bien-aimée!
La mort, en aspirant ton haleine embaumée,
N'a pas altéré ta beauté!
Non! cette beauté que j'adore
Sur ton front calme et pur semble régner encore
Et sourire à l'éternité.

Il repose la lampe sur le tombeau.

Pourquoi me la rends-tu si belle, ô mort livide?
Est-ce pour me jeter plus vite dans ses bras?
Va! c'est le seul bonheur dont mon cœur soit avide,
Et ta proie aujourd'hui ne t'échappera pas.

Regardant autour de lui.

Ah! je te contemple sans crainte,
Tombe, où je vais enfin près d'elle reposer!...

Se penchant vers Juliette.

O mes bras, donnez-lui votre dernière étreinte!
Mes lèvres, donnez-lui votre dernier baiser!

Il embrasse Juliette, puis, tirant de son sein un petit flacon en métal et se tournant vers Juliette.

A toi!... ma Juliette!

Il vide le flacon d'un trait et le jette.

JULIETTE, *s'éveillant peu à peu.*

Où suis-je?...

ROMÉO, *tournant les yeux vers Juliette.*

Dieu!... je rêve?...
Sa bouche a murmuré!...

Saisissant la main de Juliette.

Mes doigts, en frémissant,
Ont senti dans les siens la chaleur de son sang!

Juliette regarde Roméo d'un air égaré.

Elle me regarde... et se lève!

JULIETTE, *soupirant.*

Roméo!... Roméo!...

ROMÉO, *avec éclat.*

Seigneur Dieu tout-puissant!

Juliette pose un pied sur les degrés du tombeau.

Elle vit! elle vit! Juliette est vivante!

JULIETTE, *reprenant peu à peu ses sens.*

Dieu! quelle est cette voix dont la douceur m'enchante?..

ROMÉO.

C'est moi!... C'est ton époux
Qui, tremblant de bonheur, embrasse tes genoux,
Qui ramène à ton cœur la lumière enivrante
De l'amour et des cieux!

JULIETTE, *se jetant dans les bras de Roméo.*

Ah! c'est toi!..

ROMÉO.

Viens! fuyons tous deux!..

ENSEMBLE.

Viens! fuyons au bout du monde!
Viens dans une paix profonde
Cacher nos cœurs amoureux!
Ô pur bonheur! ô joie immense!
Dieu de bonté, Dieu de clémence,
Sois béni par deux cœurs heureux!

ROMÉO, chancelant.

Ah! les parents ont tous des entrailles de pierre!

JULIETTE.

Roméo! que dis-tu?...

ROMÉO.

Les larmes, la prière,
Rien, rien ne peut les attendrir!...
A la porte des cieux, Juliette!... — Et mourir!...

JULIETTE.

Mourir! — Ah! la fièvre t'égare!
De toi quel délire s'empare?...
Mon bien-aimé! Rappelle ta raison!

ROMÉO.

Ah! je te croyais morte... et j'ai bu ce poison!

JULIETTE.

Ce poison!... Juste Dieu!...

ROMÉO, serrant Juliette dans ses bras.

Console-toi, pauvre âme!
Le rêve était trop beau!
L'amour, céleste flamme,
Survit, même au tombeau!
Il soulève la pierre,
Et, des anges béni,

Comme un flot de lumière
Se perd dans l'infini !..

JULIETTE, *égarée.*

O douleur !... ô torture !...

ROMÉO, *d'une voix plus faible.*

Écoute, ô Juliette !...
L'alouette déjà nous annonce le jour !...
Non..., ce n'est pas le jour !... Ce n'est pas l'alouette !...
C'est le doux rossignol, confident de l'amour !...

Il glisse des bras de Juliette et tombe sur les degrés du tombeau.

JULIETTE, *ramassant le flacon.*

Cruel époux ! — De ce poison funeste
Tu ne m'as pas laissé ma part !...

Elle rejette le flacon, et portant la main à son cœur elle y rencontre le poignard qu'elle avait caché sous ses vêtements, et l'en tire d'un geste rapide.

Ah ! fortuné poignard !
Je t'avais oublié !... Viens !... ton secours me reste !

Elle se frappe.

ROMÉO, *se relevant à demi.*

Dieu !... qu'as-tu fait ?...

JULIETTE, *dans les bras de Roméo.*

Va ! ce moment est doux !

Elle laisse tomber le poignard.

O joie infinie et suprême
De mourir avec toi !... Viens !... un baiser !... Je t'aime !...

ENSEMBLE, *se relevant tous deux à demi dans un dernier effort.*

Seigneur ! Seigneur ! pardonnez-nous !...

Ils meurent. — La toile tombe.

FIN.

POISSY. — TYP. DE A. BOURET




CATALOGUE

DE

MICHEL LÉVY

FRÈRES

LIBRAIRES ÉDITEURS

ET DE

LA LIBRAIRIE NOUVELLE

DEUXIÈME PARTIE

OEuvres illustrées d'Alexandre Dumas. — OEuvres illustrées de H. de Balzac. — OEuvres illustrées de George Sand. — Ouvrages illustrés par Gustave Doré. — Ouvrages divers illustrés. — OEuvres nouvelles de Gavarni. — Les Grandes Usines de J. Turgan. — Chansons populaires des Provinces de France. — Albums comiques de Cham. — Dictionnaire français illustré. — Journaux illustrés.

Toutes les pièces portées sur ce catalogue sont expédiées *franco* (contre mandats ou timbres-poste) sans augmentation de prix

---

RUE VIVIENNE, 2 BIS
ET BOULEVARD DES ITALIENS, 15
AU COIN DE LA RUE DE GRAMMONT
PARIS

OCTOBRE — 1867




MUSÉE LITTÉRAIRE

CONTEMPORAIN

CHOIX DES MEILLEURS OUVRAGES DES AUTEURS MODERNES

A. DE LAMARTINE — ALEXANDRE DUMAS — EUGÈNE SUE — MÉRY — FRÉDÉRIC SOULIÉ — CHARLES DE BERNARD — HENRY MURGER — ALEXANDRE DUMAS FILS — PAUL FÉVAL — ÉMILE SOUVESTRE — ALPHONSE KARR — JULES SANDEAU — LÉON GOZLAN — LA COMTESSE DASH — CHAMPFLEURY, ETC., ETC.

10 CENTIMES LA LIVRAISON

FORMAT IN-4 A 2 COLONNES

Pour les détails, voir la première partie du Catalogue

THÉATRE CONTEMPORAIN

ILLUSTRÉ

CHOIX DE PIÈCES JOUÉES SUR TOUS LES THÉATRES DE PARIS

Chaque Pièce est publiée avec un dessin représentant une des principales scènes de l'ouvrage

Les meilleurs ouvrages de nos auteurs dramatiques modernes font partie de cette grande collection qui ne compte pas moins de 750 pièces

Une livraison contient une pièce — Prix........... 20 centimes.
Chaque série contenant cinq pièces — Prix.......... 1 franc.

Pour les détails, voir la troisième partie du Catalogue

ŒUVRES ILLUSTRÉES
D'ALEXANDRE DUMAS

MAGNIFIQUE ÉDITION ORNÉE D'UN GRAND NOMBRE DE GRAVURES DANS LE TEXTE ET HORS TEXTE, PAR MM. J.-A. BEAUCÉ, G. STAAL, ANDRIEUX, COPPIN, ETC., ETC.

A 4 FRANCS LE VOLUME

CHAQUE VOLUME SE VEND SÉPARÉMENT

		FR.
Les Trois Mousquetaires	2 vol.	8
Vingt Ans après	3 vol.	12
Le Vicomte de Bragelonne	3 vol.	12
Le Comte de Monte-Cristo	6 vol.	24
Le Chevalier de Maison-Rouge	1 vol.	4
La Reine Margot	2 vol.	8
La Dame de Monsoreau	3 vol.	12
Les Quarante-Cinq	3 vol.	12
Le Chevalier d'Harmental	2 vol.	8
Une Fille du Régent	1 vol.	4
Louis XIV et son siècle	3 vol.	12
Le Trou de l'Enfer	1 vol.	4
Impress. de voyage en Suisse	3 vol.	12
Quinze Jours au Sinaï	1 vol.	4
Les Mille et un Fantômes Pascal Bruno	1 vol.	4
Pauline de Meulien Les Aventures de Lyderic Jacques Ier et Jacques II	1 vol.	4
Les Frères corses Othon l'Archer Murat	1 vol.	4
La Femme au collier de velours Le Capitaine Marion La Junon Le Kent	1 vol.	4
Les Mariages du Père Olifus Les Médicis	1 vol.	4

		FR.
Blanche de Beaulieu Un Bal masqué. — Le Cocher de cabriolet Bernard Cherubino et Celestini Histoire d'un mort racontée par lui-même Une Ame à naître La Main droite du sire de Giac Don Martinn de Freytass	1 vol.	4
Une Vie d'artiste Chronique de Charlemagne Praxède Pierre le Cruel	1 vol.	4
L'Histoire de la peinture Léonard de Vinci. — Masaccio de San Giovanni. — Le Pérugin. — Jean Belin. — Luca Cranach Albert Durer. — Fra Bartolomeo André de Mantegna. — Pinturiccio. — Baldassare Peruzzi Giorgione. — Quentin Metzys Les deux Étudiants de Bologne Don Bernardo de Zuniga	1 vol.	4

ŒUVRES ILLUSTRÉES

D'ALEXANDRE DUMAS

MAGNIFIQUE ÉDITION ORNÉE D'UN GRAND NOMBRE DE GRAVURES DANS LE TEXTE ET HORS TEXTE, PAR MM. J.-A. BEAUCÉ, G. STAAL, ANDRIEUX, COPPIN, ETC., ETC.

VOLUMES DONT LES PARTIES SE VENDENT SÉPARÉMENT

		fr.	c.
Le Trou de l'Enfer	1re partie	»	90
—	2e —	»	90
—	3e —	»	90
—	4e —	»	90
—	5e —	»	90
Les Mille et un Fantômes	1re partie	»	50
—	2e —	»	70
—	3e —	»	50
—	4e —	»	50
—	5e —	»	70
Pascal Bruno	1re partie	»	70
—	2e —	»	90
Pauline de Meulien	1re partie	1	10
—	2e —	1	10
Les Aventures de Lyderic		1	30
Jacques Ier et Jacques II		»	70
Les Frères Corses	1re partie	»	90
—	2e —	»	90
Othon l'Archer	1re partie	»	90
—	2e —	»	90
Murat		»	70
La Femme au Collier de velours	1re partie	»	90
—	2e —	»	90
—	3e —	»	90
Le Capitaine Marion (épisode de mer)		»	50
La Junon	—	»	90
Le Kent	—	»	50
Les Mariages du père Olifus	1re partie	»	90
Les Mariag. du père Olifus	2e partie	»	90
—	3e —	»	90
Les Médicis	1re partie	»	90
—	2e —	»	90
Blanche de Beaulieu		»	90
Un Bal masqué. — Le Cocher de cabriolet		»	50
Bernard		»	50
Cherubino et Celestini		»	90
Histoire d'un mort racontée par lui-même. — Une Ame à naître		»	50
La Main droite du sire de Giac		»	50
Don Martinn de Freytass		»	70
L'Histoire de la peinture		1	10
Léonard de Vinci. — Masaccio de San Giovanni		»	50
Le Pérugin. — Jean Belin. — Luca Cranach		»	50
Albert Durer. — Fra Bartoloméo		»	50
André de Mantegna. — Pinturiccio. Baldassare Peruzzi		»	50
Giorgione. — Quentin Metzys		»	50
Les Deux Étudiants de Bologne		»	50
Don Bernardo de Zuniga		»	50
Une Vie d'Artiste	1re partie	»	90
—	2e —	»	90
—	3e —	»	90
Chronique de Charlemagne		»	90
Praxède		»	50
Pierre le Cruel		»	50

ŒUVRES ILLUSTRÉES

D'ALEXANDRE DUMAS

ÉDITION ORNÉE D'UN GRAND NOMBRE DE GRAVURES DANS LE TEXTE, PAR MM. J.-A. BEAUCÉ, G. STAAL, ANDRIEUX, COPPIN, ETC., ETC.

A 2 FRANCS LE VOLUME

CHAQUE VOLUME SE VEND SÉPARÉMENT

		FR.
Les Trois Mousquetaires.....	2 vol.	4
Vingt Ans après.............	3 vol.	6
Le Vicomte de Bragelonne...	3 vol.	6
Le Comte de Monte-Cristo....	6 vol.	12
Le Chevalier de Maison-Rouge	1 vol.	2
La Reine Margot...........	2 vol.	4
La Dame de Monsoreau......	3 vol.	6
Les Quarante-Cinq..........	3 vol.	9
Le Chevalier d'Harmental....	2 vol.	4
Une Fille du Régent.........	1 vol.	2
Louis XIV et son siècle......	3 vol.	6
Le Trou de l'Enfer..........	1 vol.	2
Impressions de voyage en Suisse	3 vol.	6
Quinze jours au Sinaï.......	1 vol.	2
Les Mille et un Fantômes... / Pascal Bruno.............	1 vol.	2
Pauline de Meulien........ / Les Aventures de Lyderic... / Jacques Ier et Jacques II....	1 vol.	2
Les Frères Corses........ / Othon l'Archer............ / Murat....................	1 vol.	2
La Femme au Collier de velours................ / Le Capitaine Marion...... / La Junon................. / Le Kent..................	1 vol.	2
Les Mariages du père Olifus. / Les Médicis.............	1 vol.	2

		FR.
Blanche de Beaulieu....... / Un Bal masqué. — Le Cocher de cabriolet........ / Bernard................... / Cherubino et Celestini..... / Histoire d'un mort racontée par lui-même........... / Une Ame à naître......... / La Main droite du sire de Giac.................... / Don Martinn de Freytass...	1 vol.	2
L'Histoire de la peinture... / Léonard de Vinci. — Masaccio de San Giovanni..... / Le Pérugin. — Jean Belin. Luca Cranach........... / Albert Durer. — Fra Bartoloméo................. / André de Mantegna. — Pinturiccio — Baldassare Peruzzi................. / Giorgione. — Quentin Metzys / Les deux Étudiants de Bologne................. / Don Bernardo de Zuñiga...	1 vol.	2
Une Vie d'artiste.......... / Chronique de Charlemagne. / Praxède................. / Pierre le Cruel..........	1 vol.	2

ŒUVRES ILLUSTRÉES

DE H. DE BALZAC

BELLE ÉDITION ORNÉE D'UN GRAND NOMBRE DE GRAVURES DE MM. TONY JOHANNOT, MEISSONIER, BERTALL, HENRY MONNIER, DAUMIER, G. STAAL, E. LAMPSONIUS, ETC., ETC.

A 4 FRANCS LE VOLUME

CHAQUE VOLUME ET CHAQUE OUVRAGE

SE VENDENT SÉPARÉMENT

	FR. C.	FR.
LES PARENTS PAUVRES. — La Cousine Bette.	1 80	1er vol. 4
— Le Cousin Pons..	» 90	
L'Interdiction...... Les Secrets de la princ. de Cadignan Le Colonel Chabert..	» 70	
Une Ténébreuse Affaire............ Pierre Grassou..... Sarrasine.......... Esquisse d'homme d'affaires........	» 90	
La Recherche de l'Absolu......... Un Episode sous la Terreur.........	» 70	

	FR. C.	FR.
Splendeurs et misères des Courtisanes.. La Messe de l'Athée. Jésus-Christ en Flandre.............	1 30	2e vol. 4
Les Employés...... Gobseck...........	» 90	
LES RIVALITÉS. — La Vieille Fille........	» 50	
— Le Cabinet des Antiques.............	» 50	
Le Lys dans la Vallée..	» 90	
Une Fille d'Ève...... Madame Firmiani..	» 50	

SUITE DES ŒUVRES ILLUSTRÉES DE H. DE BALZAC

	FR. C.	FR.
Le Père Goriot.... Z. Marcas.........	» 90	3e vol. 4
César Birotteau......	» 90	
Histoire des Treize — Ferragus....... — La Duchesse de Langeais........ — La Fille aux yeux d'or............	1 10	
La Maison Nucingen Les Comédiens sans le savoir........ Étude de Femme...	» 50	
Un prince de la Bohême......... L'Envers de l'Histoire contemporaine. ..	» 50	
Eugénie Grandet... Le Chef-d'œuvre inconnu...........	» 70	
Ursule Mirouet..... La Fausse Maîtresse	» 90	4e vol. 4
Les Célibataires — Pierrette........ — Le Curé de Tours	» 70	
Un Ménage de Garçon.	» 90	
L'Illustre Gaudissart La Muse du Département............ La Paix du Ménage Une Passion dans le Désert..........	» 90	
Physiologie du Mariage............ Autre Étude de femme	1 10	

	FR. C.	FR.
La Peau de Chagrin. El Verdugo........	» 90	5e vol. 4
Louis Lambert..... L'Elixir de longue vie	» 50	
Massimilla Doni... Gambara..........	» 50	
L'Enfant maudit.... Les Proscrits......	» 50	
La Femme de trente ans............. La Grande Bretèche	» 70	
Béatrix............ La Grenadière.....	1 10	
La Vendetta....... Une Double Famille.	» 50	
Les Deux Poëtes.....	» 50	6e vol. 4
Un Grand Homme de province......... La Femme abandonnée	1 10	
Ève et David...... Facino Cane.......	» 70	
Albert Savarus..... Le Réquisitionnaire. Le Message.......	» 50	
Le Martyr calviniste..	» 70	
Les Ruggieri...... Melmoth réconcilié..	» 50	
Séraphita.......... Le Bal de Sceaux...	» 70	

SUITE DES ŒUVRES ILLUSTRÉES DE H. DE BALZAC

	FR. C.	
Le Médecin de campagne........... / Les Adieux........	» 90	7e vol. 4
Le Curé de village.. / La Bourse.........	» 90	
Les Chouans.........	1 10	
Mémoires de deux jeunes mariées... / La Maison du Chat qui pelote.......	» 90	
Un Début dans la vie / Maître Cornélius ..	» 70	

	FR. C.	FR.
Le Contrat de Mariage.	» 50	8e vol. 4
Modeste Mignon.....	» 90	
Paris marié..........	» 20	
La Dernière Incarnation de Vautrin... / L'Auberge rouge...	» 70	
Honorine......... / Les Marana.......	» 70	
Théatre complet.— Mercadet. — La Marâtre.— Paméla Giraud.—Les Ressources de Quinola. — Vautrin.......	1 50	

ŒUVRES DE JEUNESSE

		FR.
L'Héritière de Birague	» 90	9e vol. 4
Jean-Louis...........	» 90	
La Dernière Fée......	» 70	
Le Vicaire des Ardennes	» 90	
L'Israélite...........	1 10	

		FR.
Argow le Pirate......	» 90	10e vol. 4
Jane la Pâle.........	» 90	
Le Centenaire........	» 90	
Dom Gigadas.........	» 90	
L'Excommunié.......	» 90	

ŒUVRES ILLUSTRÉES

DE GEORGE SAND

MAGNIFIQUE ÉDITION ORNÉE D'UN GRAND NOMBRE DE GRAVURES, PAR MM. TONY JOHANNOT ET MAURICE SAND

CHAQUE VOLUME ET CHAQUE OUVRAGE SE VENDENT SÉPARÉMENT

	FR. C.		FR.
La Mare au Diable. — André	1 50	1er vol.	4
Mauprat	1 50		
Le Compagnon du tour de France	» 90		
La Petite Fadette	» 90	2e vol.	4
Le Péché de M. Antoine	1 75		
Valentine	1 50		
François le Champi	» 90	3e vol.	4
Les Mosaïstes	» 90		
Indiana	1 50		
Jeanne	» 90		
Le Meunier d'Angibault	» 90	4e vol	4
Teverino	» 90		
Horace	» 90		
Leone Leoni	» 70		
Pauline	» 50		
Lucrezia Floriani. — Le Château des Désertes. — Lavinia	1 75	5e vol.	4
Isidora	» 90		
Jacques	1 50		
Le Piccinino	1 95	6e vol.	4
La Dernière Aldini	» 90		
Simon	» 70		
Le Secrétaire intime	» 90		
Lélia	1 95	7e vol.	4
L'Uscoque	» 90		
Jean Ziska. — Mattéa. — La Vallée noire. — Visite aux Catacombes	» 90		
Gabriel	» 70		
Consuelo... 1re partie	» 90	8e vol.	4
— 2e —	» 90		
— 3e —	» 90		
Les Mississipiens	» 50		
Kourroglou	» 50		
Procope le Grand	» 20		
La Comtesse de Rudolstadt.. 1re partie	» 90	9e vol.	4
— 2e —	» 90		
Le Voyage à Majorque	» 90		
Spiridion	1 10		
Metella	» 20		

OUVRAGES ILLUSTRÉS

PAR

GUSTAVE DORÉ

LES AVENTURES DU CHEVALIER JAUFRE

PAR MARY LAFON

1 vol. grand in-8 jésus, papier glacé satiné, splendidement illustré de 20 gravures sur bois tirées à part. Prix : 7 fr. 50. Demi-reliure chagrin, plats toile, tranche dorée. Prix. . . . . 12 fr.

FIERABRAS

PAR MARY LAFON

1 vol. grand in-8 jésus, papier de choix, glacé et satiné, imprimé avec le plus grand soin, illustré de 12 gravures sur bois tirées hors texte et gravées par des artistes anglais. Prix, broché : 7 fr. 50 c. Demi-reliure chagrin, plats toile, tranche dorée. Prix. . . . . 12 fr.

LA CHASSE AU LION

PAR JULES GÉRARD (*le Tueur de lions*)

1 vol. grand in-8 jésus, orné de 11 belles gravures et d'un portrait. Prix, broché : 7 fr. 50. Demi-reliure chagrin, plats toile, tranche dorée. Prix. . . . . 12 fr.

CONTES D'UNE VIEILLE FILLE

A SES NEVEUX

PAR Mme ÉMILE DE GIRARDIN

1 vol. grand in-8, illustré de 14 gravures sur bois tirées hors texte. Prix, broché : 8 fr. Demi-reliure chagrin, plats toile, tranche dorée. Prix. . . . . 12 fr.

OUVRAGES DIVERS

ILLUSTRÉS

MISSION DE PHÉNICIE (1860-1861)

Par ERNEST RENAN. Planches exécutées sous la direction de M. THOBOIS, architecte. L'ouvrage se composera de 10 ou 12 livraisons. Chaque livraison, in-folio . . . . Prix : 10 fr.

VOYAGES ET AVENTURES DANS L'AFRIQUE ÉQUATORIALE

Mœurs et coutumes des habitants — Chasses au Gorille, au Crocodile, au Léopard, à l'Eléphant, à l'Hippopotame, etc., par PAUL DU CHAILLU, membre correspondant de la Société géographique de New-York, de la Société d'histoire naturelle de Boston, et de la Société ethnographique américaine, avec illustrations et cartes. Edition française, revue et augmentée. 1 vol. grand in-8°. Prix broché, 15 fr.; demi-reliure chagrin, plats toile, doré sur tranches. . . . . Prix : 20 fr.

VOYAGE DANS LES MERS DU NORD

A BORD DE LA CORVETTE LA REINE-HORTENSE

Par CHARLES EDMOND. 2me *édition*. 1 vol. grand in-8°, illustré de vignettes, de culs-de-lampe et de têtes de chapitres dessinés par KARL GIRARDET, d'après CH. GIRAUD. Prix broché : 15 fr.; demi-rel. chagrin, plats toile, doré sur tranches. Prix : 20 fr.

LES MERVEILLES DE LA NUIT DE NOEL

Récits fantastiques du foyer breton, par ÉMILE SOUVESTRE, illustrées par Tony Johannot, O. Penguilly, A. Leleux, C. Fortin et Saint-Germain. 1 vol. grand in-8. Prix broché, 8 fr.; demi-reliure chagrin, plats toile, doré sur tranches. Prix : 12 fr.

ORATOIRE DE LA FAMILLE

Avec indulgences spéciales de S. S. le Pape PIE IX. Magnifique album in-folio, contenant les triptyques de Rubens et diverses compositions religieuses des grands maîtres, gravés par MM. Lagye, Gérard, Marche, Lacharlerie, Catenacci, Cabasson, Hébert et Pannemaker. Emboîtage, toile. . . . . Prix: 10 fr.

L'ASSEMBLÉE NATIONALE COMIQUE

180 dessins inédits de CHAM, texte par A. LIREUX. 1 vol. très-grand in-18. Prix, broché : 14 fr.; demi-reliure chagrin, plats toile, doré sur tranches. . Prix : 20 fr.

JÉROME PATUROT À LA RECHERCHE DE LA MEILLEURE DES RÉPUBLIQUES

Par LOUIS REYBAUD, illustré par TONY JOHANNOT. 1 vol. très-grand in-8°, contenant 160 vignettes dans le texte et 30 types. Prix, broché : 15 fr.; demi-reliure chagrin, plats toile, doré sur tranches. . . . . Prix : 20 fr.

LE FAUST DE GŒTHE

Traduction revue et complète, précédée d'un Essai sur Gœthe, par HENRI BLAZE ; édition illustrée de 9 vignettes de TONY JOHANNOT et d'un nouveau portrait de Gœthe, gravés sur acier par LANGLOIS, et tirés sur papier de Chine. 1 vol. gr. in-8° Prix : broché, 8 fr.; demi-reliure chagrin, plats toile, doré sur tranches. Prix : 1

THÉATRE COMPLET DE VICTOR HUGO

1 vol. gr. in-8o, orné du portrait de Victor Hugo et de 6 grav. sur acier, d'après les dessins de RAFFET, L. BOULANGER, J. DAVID, etc. Prix, broché : 6 fr. 50. Demi-reliure chagrin, plats toile, doré sur tranches. . . . . Prix : 11 fr.

CONTES RÉMOIS

Par le comte DE CHEVIGNÉ. 4e édition, illustrée de 34 dessins de MEISSONIER. 1 joli volume format elzévirien (6e *édit.*), caractère du XVIe siècle, avec encadrements, édition tirée sur papier vergé par J. Claye. Prix : 5 fr. Quelques exemplaires ont été tirés sur papier de couleur. Prix : 10 fr. In-8o carré. Prix : 7 fr. 50. Il reste quelques exemplaires du même ouvrage, tirés sur grand raisin vélin, 20 fr.; sur papier de Hollande, gravures tirées à part sur papier de Chine. Prix : 60 fr.

CONTES BRABANÇONS

Par CHARLES DE COSTER, illustrés par MM. DE GROUX, DE SCHAMPHELEER, DURWÉE, FÉLICIEN ROPS, VAN CAMP et OTTO VON THOREN, grav. par WILLIAM BROWN. — 1 beau vol. in-8o. . . . . Prix : 5 fr.

LE 101me RÉGIMENT

Par JULES NORIAC. 1 volume grand in-16, illustré de 84 dessins. Prix : 4 fr. 50. Demi-reliure chagrin, plats toile, doré sur tranches . . . . . . Prix : 6 fr. 50.

CONTES D'UN VIEIL ENFANT

Par FEUILLET DE CONCHES. 2e édition, imprimée avec le plus grand soin, illustrée de 35 gravures sur bois. 1 vol. grand in-8 jésus, papier de choix, glacé et satiné. Prix : broché, 8 fr. Richement relié, tranche dorée . . . . Prix : 12 fr.

SCÈNES DU JEUNE AGE

Par Mme SOPHIE GAY, illustrées de 12 belles gravures exécutées avec le plus grand soin. 1 vol. grand in-8. Prix : 6 fr. Demi-reliure chagrin, plats toile, tranche dorée. . . . . Prix : 10 fr.

PARIS AU BOIS

Par E. GOURDON, illustré de 16 gravures hors texte, par E. MORIN. 1 magnifique volume gr. in-8. Prix : 10 fr. Demi-reliure chagrin, plats toile, tranche dorée . . Prix : 15 fr.

LE ROYAUME DES ENFANTS — SCÈNES DE LA VIE DE FAMILLE.

Par Mme MOLINOS-LAFITTE. Illustré de 12 belles gravures par FATH. 1 vol. gr in-8. Prix : 6 fr. Demi reliure chagrin, plats toile, tranche dorée. . . Prix : 10 fr.

LA DAME DE BOURBON

Par MARY LAFON. 1 volume grand in-16, illustré de 45 dessins. . Prix : 5 fr. Demi-reliure chagrin, plats toile, doré sur tranches. . . . . Prix : 7 fr.

NADAR JURY AU SALON DE 1857

1,000 COMPTES RENDUS. 150 DESSINS. Prix : 1 fr.

ŒUVRES NOUVELLES DE GAVARNI

34 MAGNIFIQUES ALBUMS IN-FOLIO LITHOGRAPHIÉS ET IMPRIMÉS AVEC LE PLUS GRAND SOIN,
par LEMERCIER

Chaque Album, 4 fr. La collection complète, reliée en 4 gros volumes, demi-chagrin, toile rouge, dorée sur tranches. Prix : 160 fr.

LES PARTAGEUSES. 40 lithographies.	16 fr.
LES MARIS ME FONT TOUJOURS RIRE. 30 lithographies.	12
LES LORETTES VIEILLIES. 30 lithographies.	12
LES INVALIDES DU SENTIMENT. 30 lithographies.	12
HISTOIRE DE POLITIQUER. 30 lithographies.	12
LES PARENTS TERRIBLES. 20 lithographies.	8
PIANO. 10 lithographies.	4
LES BOHÈMES. 20 lithographies.	8
ÉTUDES D'ANDROGYNES. 10 lithographies.	4
LES ANGLAIS CHEZ EUX. 20 lithographies.	8
MANIÈRE DE VOIR DES VOYAGEURS. 10 lithographies.	4
LES PROPOS DE THOMAS VIRELOQUE. 20 lithographies.	8
HISTOIRE D'EN DIRE DEUX. 10 lithographies.	4
LES PETITS MORDENT. 10 lithographies.	4
LE MANTEAU D'ARLEQUIN. 10 lithographies.	4
LA FOIRE AUX AMOURS. 10 lithographies.	4
L'ÉCOLE DES PIERROTS. 10 lithographies.	4
CE QUI SE FAIT DANS LES MEILLEURES SOCIÉTÉS. 10 lithographies.	4
MESSIEURS DU FEUILLETON. 9 lithographies.	4

Outre les séries ci-dessus réunies et reliées, chaque album, de 10 lithographies, se vend séparément, broché : 4 fr.

ALBUMS COMIQUES DE CHAM

Chaque Album, avec une jolie couverture gravée, contient 60 dessins d'Actualités.

Prix de chaque Album : 1 franc

Salmigondis — Macédoine — Salon de 1857 — Nouvelles pochades — Revue du Salon — Emotions de chasse — L'Age d'argent — Folies parisiennes — Un peu de tout — Fariboles — Parisiens et Parisiennes — Croquis variés — L'Arithmétique illustrée — Paris l'hiver — Croquis d'automne — Ces bons Parisiens — La Bourse illustrée — Le Bal masqué — Le Calendrier — Ces petites dames et ces jolis messieurs.



LES GRANDES USINES

PAR TURGAN

Les grandes Usines paraissent en livraisons de 16 pages grand in-8, imprimées avec luxe sur beau papier satiné, ornées de belles gravures et de dessins explicatifs, contenant l'histoire et la description d'une des grandes usines de France, ainsi que l'explication détaillée de l'industrie qu'elle représente.

Le 1er VOLUME comprend : LES GOBELINS (3 livraisons) — LES MOULINS DE SAINT-MAUR (1 liv.) — L'IMPRIMERIE IMPÉRIALE (4 liv.) — L'USINE DES BOUGIES DE CLICHY (1 liv.) — LA PAPETERIE D'ESSONNE (4 liv.) — SÈVRES (4 liv.) — L'ORFÈVRERIE CHRISTOFLE (3 liv).

Le 2e volume comprend : LES ÉTABLISSEMENTS DEROSNE ET CAIL (4 liv.) — LA SAVONNERIE ARNAVON (4 liv.) — LA MONNAIE (5 liv.) — MANUFACTURE IMPÉRIALE DES TABACS (3 liv.) — LITERIE TUCKER (1 liv.) — FABRIQUE DE PIANOS DE MM. PLEYEL, WOLF et Ce (2 liv.) — FILATURE DE LAINE DE M. DAVIN (1 liv.).

Le 3e volume comprend : LA MANUFACTURE DES GLACES DE SAINT-GOBAIN (3 liv.) — LES OMNIBUS DE PARIS (1 liv.) — L'USINE ÉLECTRO-MÉTALLURGIQUE D'AUTEUIL (1 liv.) — CHARBONNAGE DES BOUCHES-DU-RHONE (1 liv.) — BOULANGERIE CENTRALE de l'assistance publique de la Seine (2 liv.) — LA FOUDRE, filature de coton (3 liv.) — LES PÉPINIÈRES D'ANDRÉ LEROY, à Angers (1 liv.) — L'USINE A GAZ DE LA COMPAGNIE PARISIENNE (2 liv.) — L'USINE A GAZ PORTATIF DE PARIS (1 liv.) — MANUFACTURE DE MM. THIERRY-MIEG ET Cie, à Mulhouse, impression sur étoffes (1 liv.) — ACIÉRIES JACKSON ET Cie, usines de Saint-Seurin ; appareils Bessemer (1 liv.) — CRISTALLERIE DE BACCARAT (3 liv.).

Le 4e volume comprend : LES ÉTABLISSEMENTS DE MM. DOLLFUS-MIEG ET Cie (4 liv.) — MANUFACTURE DE TAPIS ET TAPISSERIES D'AUBUSSON (2 liv.) — FABRIQUE D'OR, DE PLATINE ET D'ARGENT, en feuilles, en poudre et en coquille, maison Favrel et Cie. (1 liv.) — MANUFACTURE DE PAPIERS PEINTS DE MM. DESFOSSÉS ET KARTH (1 liv.) — PARFUMERIE L.-T. PIVER (1 liv.) — ORGUE EXPRESSIF ; MANUFACTURE ALEXANDRE PÈRE ET FILS (1 liv.) — FABRIQUE DE COUTELLERIE DE MM. MERMILLIOD, à Chatellerault (1 liv.) — ÉTABLISSEMENT THERMAL DE VICHY (1 liv.) — HAUTS-FOURNEAUX, FORGES ET ACIÉRIES Petit, Gaudet et Cie, à Vierzon (1 liv.) — MINES ET FONDERIES DE ZINC DE LA VIEILLE-MONTAGNE (2 liv.) — FAÏENCERIE DE H. SIGNORET, à Nevers (1 liv.) — TEINTURERIE DE SOIE, GUINON, MARNAS ET BONNET, à Lyon (1 liv.) — FABRIQUE DE BOUTONS CÉRAMIQUES DE M. BAPTEROSSES, à Briare (1 liv.) — IMPRIMERIE ADMINISTRATIVE DE M. PAUL DUPONT ; Paris-Clichy (2 liv.).

Le 5e volume comprend : FABRIQUE DE SUCRE DE BETTERAVES (2 liv.) — ÉTABLISSEMENTS MERCIER, à Louviers (2 liv.) — ÉTABLISSEMENTS CH. FLAVIGNY, à Elbeuf (4 liv.) — ÉTABLISSEMENTS RAPHAEL RENAULT, à Louviers (3 liv.) — FABRIQUE D'AMEUBLEMENTS EN BOIS MASSIF DE MM. MAZAROZ-RIBAILLIER ET Cie (1 liv.) — LA TAILLERIE DE DIAMANTS DE M. COSTER, à Amsterdam (2 liv.) — FABRIQUE DE DENTELLES O. DE VERGNIES ET SŒURS (ancienne maison VANDERKELLEN-BRESSON) à Bruxelles (1 liv.) — BRASSERIE PETERS, à Puteaux (1 liv.) — PLATRIÈRES DE VAUX, près Triel (1 liv.) — FABRIQUE DE RUBANS DE MM. GÉRENTET ET COIGNET, à Saint-Etienne (1 liv.) — FABRIQUE D'ARMES DE L'ÉTAT, à Liége (1 liv.) — MANUFACTURE IMPÉRIALE D'ARMES DE GUERRE DE CHATELLERAULT (1 liv.).

Le 6e volume comprend : LE CREUSOT (4 liv.) — FABRICATION DES EAUX-DE-VIE ; Établissement J. HENNESSY (1 liv.) — FILATURE DE SOIE DE M. BLANCHON, à Saint-Julien d'Alban (2 liv.) — ARDOISIÈRES D'ANGERS (2 liv.) — TUILERIE DE MONTCHAINN (1 liv.) — FABRIQUE D'ACIER FONDU, DE M. FRIEDERICH KRUPP, à Essen (Prusse) (4 liv.) — FORGES IMPÉRIALES DE LA MARINE, à Guérigny (1 liv.) — DENTELLES DU PUY (2 liv.) — FABRIQUE D'AIGUILLES DE M. SCHUHMACHER, à Aachen (Prusse) (1 liv.) — CAVES DE ROQUEFORT (1 liv.) — FABRIQUES D'ALUMINIUM, à Alais, et de BRONZE D'ALUMINIUM, à Nanterre (1 liv.).

Prix de chaque volume broché : 12 francs. Relié avec tranche dorée : 17 francs.

Prix de chaque livraison : 60 centimes

Les six volumes sont en vente.

CHANSONS POPULAIRES
DES PROVINCES DE FRANCE

Notice par CHAMPFLEURY, avec accompagnement de piano par J.-B. WEKERLIN.
Illustrations par MM. BIDA, BRAQUEMOND, CATENACCI, COURBET, FAIVRE, FLAMENG, FRANÇAIS, FATH, HANOTEAU, CH. JACQUE, ED. MORIN, M. SAND, STAAL, VILLEVIEILLE.

1 magnifique volume grand in-4, illustré. Prix : 12 fr.

Demi-reliure chagrin, plats toile, doré sur tranches. Prix : 17 fr.

Les chansons populaires des Provinces de France sont divisées en 30 livraisons, dont chacune forme un tout complet et contient les chansons d'une province ; elles se vendent séparément.

Prix de chaque livraison : 50 centimes

1re *liv.* PICARDIE. La Belle est au jardin d'amour — La Ballade de Jésus-Christ — Le Bouquet de ma mie.

2e *liv.* FLANDRE. La Fête de Sainte-Anne — Le Hareng saur — Le Messager d'amour.

3e *liv.* ALSACE. Le Jardin — Le Diablotin — La Chanson du hanneton.

4e *liv.* LANGUEDOC. Romance de Clotilde — Joli Dragon — Dans un jardin couvert de fleurs.

5e *liv.* NORMANDIE. En revenant des noces — Le Moulin — Ronde du pays de Caux.

6e *liv.* BOURGOGNE. J'avais un' ros' nouvelle — Eho! Eho! Eho! — Voici venu le mois des fleurs.

7e *liv.* BERRY. La voilà, la jolie coupe — J'ai demandé-z-à la vieille — Petit soldat de guerre.

8e *liv.* GUYENNE et GASCOGNE. Michaut veillait — La Fille du président — Dès le matin.

9e *liv.* AUVERGNE. Bourrées de Chapdes-Beaufort — Quand Marion s'en va-t-à l'ou — Bourrée d'Ambert.

10e *liv.* SAINTONGE, ANGOUMOIS et PAYS D'AUNIS. La Femme du roulier — La petite Rosette — La Maîtress' du roi céans.

11e *liv.* FRANCHE-COMTÉ. Au bois rossignolet. — Les trois princesses — Paysan, donn'-moi ta fille.

12e *liv.* BOURBONNAIS. Mon père a fait bâtir Château — Jolie fille de la garde — Derrièr' chez nous.

13e *liv.* BÉARN. Belle, quelle souffrance — Pauvre brebis — Cantique antounat par Jeanne d'Albret.

14e *liv.* POITOU. Nous somm's venus vous voir — La v'nu' du mois de mai — C'est aujourd'hui la foire.

15e *liv.* TOURAINE, MAINE et PERCHE. La verdi, la verdon — La Violette — Su' l'pont du nord.

16e *liv.* NIVERNAIS. Lorsque j'étais petite — Quand j'étais vers chez mon père — J'étions trois capitaines.

17e *liv.* LIMOUSIN et MARCHE. Pourquoi me faire ainsi la mine ? — Les scieurs de long — Quoiqu'en Auvergne.

18e *liv.* ANJOU. Nous sommes trois souverains princes — La chanson du Rémouleur — N'y a rien d'aussi charmant.

19e *liv.* DAUPHINÉ. J'entends chanter ma mie — La Perpette — La Fille du général de France.

20e *liv.* BRETAGNE. A Nant's, à Nant's est arrivé — Rossignolet des bois — Ronde des filles de Quimperlé.

21e *liv.* LORRAINE. J'y ai planté rosier — Mon père m'envoie-t-à l'herbe — Le Rosier d'argent.

22e *liv.* LYONNAIS. Belle, allons nous épromener — Nous étions dix filles dans un pré — Pingo les noix.

23e *liv.* ORLÉANAIS. Les Filles de Cernois — Le Piocheur de terre — Les Cloches.

24e *liv.* PROVENCE et COMTAT D'AVIGNON. Sur la montagne, ma mère — Sirvente contre Guy — Bonhomme, bonhomme.

25e *liv.* ILE-DE-FRANCE. Germine — Chanson de l'aveine — Si le roi m'avait donné.

26e *liv.* ROUSSILLON. J'ai tant pleuré — Le changement de garnison — En revenant de Saint-Alban.

27e *liv.* CHAMPAGNE. Cécilia — Sur le bord de l'île — C'est le jour du gigotiau.

28e et 29e *liv.* PRÉFACE.

30e *liv.* TITRE, FRONTISPICE, TABLE et COUVERTURE.

Imp. L. TOINON et Cie, à Saint-Germain.

EN VENTE CHEZ LES MÊMES ÉDITEURS

PIÈCES DE THÉATRE, BELLE ÉDITION, FORMAT GRAND IN-18 ANGLAIS

La Comédie de salon, proverbe en 1 acte..	1	»
Une Vengeance de Pierrot, bouffonn. 1 act.	1	»
Avant la Noce, opérette en 1 acte........	1	»
La Petite Voisine, vaudeville en 1 acte...	»	40
Macbeth, opéra en 4 actes	1	»
L'Œillet blanc, comédie en 1 acte........	1	»
Le Mariage de Don Lope, op. com. en 1 act.	1	»
Un Drame en l'air, bouffonnerie en 1 acte.	1	»
Le Bœuf Apis, opérette bouffe en 2 actes..	1	»
Les Enfants de la Louve, drame en 5 actes.	2	»
Le Ménétrier de St-Waast, mélod. en 5 act.	1	»
M. et Madame Crusoé, vaudev. en 1 acte..	1	»
C'est pour ce soir, à-propos en 1 acte.....	1	»
M. de Saint-Bertrand, comédie en 4 actes.	2	»
Le Supplice d'une femme, drame en 3 actes.	2	»
La Voleuse d'Enfants, drame en 5 actes .	»	50
Les Vendanges du clos Tavanes, d. 5 act..	»	50
Le Clos Pommier, drame en 5 actes.....	2	»
Bibi, vaudeville en 1 acte	»	40
Lischen et Fritzchen, saynette en 1 acte..	1	»
Une Journée à Dresde, comédie en 1 acte..	1	»
Les Femmes du Sport, pièce en 4 actes...	1	»
Le Carnaval des Canotiers, vaud. en 4 act..	»	50
Les Jurons de Cadillac, com. en 1 acte...	1	»
Le Supplice d'un Homme, comédie 3 actes.	2	»
Princesse et Favorite, drame en 5 actes...	»	50
Les Yeux du cœur, comédie en 1 acte.....	1	»
Le Déluge universel, drame en 5 actes..	»	50
Les Deux Sœurs, drame en 3 actes......	1	»
Douglas le Vampire, drame en 5 actes ...	»	50
L'Amour qui tue, drame en 7 actes......	»	50
La Gazette des Etrangers, folie en 1 acte..	1	»
Fabienne, comédie en 3 actes............	2	»
Jeanne Darc, opéra.....................	»	50
Le Meurtrier de Théodore, com. en 3 act..	2	»
Le Paradis des femmes, drame en 5 actes.	»	50
Les Blanchisseuses de Fin, com. vaud. en 5 actes	»	50
Les Parasites, drame en 5 actes	2	»
Fier et héritier, comédie en vers........	1	»
Le Roi de la lune, vaud. en 4 actes......	»	50
L'Homme aux Figures de cire, drame en 5 actes..............................	»	50
Le Tattersall brûlé! com. en 1 acte......	1	»
La Marieuse, comédie en 2 actes........	1	50
Les Douze Innocentes, opérette en 1 acte.	1	»
La Meunière, drame en 5 actes	2	»
La Louve de Florence, drame en 5 actes ...	»	50
La Famille Benoiton, comédie en 5 actes..	2	»
Le Médecin des pauvres, drame en 6 actes.	»	50
Les Révoltées, comédie en 1 acte........	1	»
Les Méprises de Lambinet, com. en 1 act.	1	»
Martha, opéra en 4 actes	1	»
Le Moine, drame en 4 actes............	»	20
Les Bergers, opéra-comique en 3 actes...	2	»
Dernières Scènes de la Fronde, dr en 3 ac.	»	20

La Fiancée d'Abydos, opéra com. en 3 ac.	1	»
L'Honneur dans le crime, drame en 5 act.	»	20
Malheur aux vaincus, comédie en 5 actes	2	»
L'Homme à la blouse, drame en 4 actes.	»	40
Le Lion amoureux, comédie en 5 actes. .	1	»
Le Massacre des Innocents, drame en 5 act.	»	20
La Consigne est de ronfler, com. vaud. 1 ac.	1	»
Fior d'Aliza, opéra comique en 4 actes...	1	»
Barbe-Bleue, opéra bouffe en 3 actes	2	»
Qui Femme a, Guerre a, proverbe, 1 acte.	1	»
Cosima, drame en 5 actes	1	50
Le Chic, comédie en 3 actes...........	2	»
Le Mariage d'honneur, comédie en 1 acte..	1	»
François le Champi, comédie en 3 actes .	1	»
La Contagion, comédie en 5 actes.......	2	»
Gabriel Lambert, drame en 6 actes.......	2	»
Didon, opéra bouffe en 2 actes	1	50
Mangeur de fer, drame en 5 actes	2	»
Don Juan, opéra en 5 actes.............	1	»
La Dent de sagesse, comédie en 1 acte...	1	»
Les joyeuses Commères de Windsor, opéra comique en 3 actes............	1	»
Le Serment de Bichette, vaud. en 1 acte..	»	40
La Colombe, opéra comique en 2 actes...	1	»
Les Dragées de Suzette, op. com. en 1 ac.	1	»
Le Malheur d'être belle, com. en 1 acte..	1	»
Gringoire, comédie en 1 acte...........	1	50
La Bergère d'Ivry, drame en 5 actes.....	2	»
Le Pays des Chansonnettes, vaud. en 2 ac.	1	»
Claudie, drame en 3 actes	1	»
Le Mariage de Victorine, com. en 3 actes..	1	»
José-Maria, opéra comique en 3 actes...	1	»
Les Don Juan de village, com. en 3 actes.	2	»
Le Lis du Japon, comédie en 1 acte.....	1	»
Le Maître de la Maison, comédie en 5 actes	2	»
L'Amour d'une ingénue, com. en 1 acte...	1	»
Le Sorcier, opéra comique en 1 acte	1	»
Nos bons Villageois, comédie en 5 actes..	2	»
Les Amours de Paris, drame en 5 actes.	2	»
La Vipérine, opérette en 1 acte.........	1	»
La Conjuration d'Amboise, drame en 5 ac.	2	»
Gredin de Pigoche, opérette en 1 acte....	1	»
La Vie parisienne, pièce en 5 actes......	2	»
Les Deux Sourds, comédie en 1 acte....	1	»
Les Chaînes de fleurs, comédie en 1 acte.	1	»
Nos bonnes Villageoises, parodie 2 act..	1	»
Mignon, opéra comique en 3 actes........	1	»
Le Freischutz, op. fantastique en 3 actes	1	»
Mauprat, drame en 5 actes	1	»
Flaminio, comédie en 4 actes...........	1	»
Les Thugs à Paris, revue en 3 actes	1	50
Les Trois Curiaces, comédie en 1 acte...	1	»
Maison neuve, comédie en 5 actes.......	2	»
La Reine Cotillon, drame en 5 actes....	2	»
La Duch. de Montemayor, drame 5 actes.	2	»
Le Cas de Conscience, comédie en 1 acte.	1	»

IMPRIMERIE L. TOINON ET Cie, A SAINT-GERMAIN


Mus 588 .498
Romeo et Juliette; opera en cinq ac
ALE6384
Loeb Music Library
3 2044 040 567 679



